

Taxa postală
 nr. 224.715 929.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
 Cluj-Kolozsvár, Strada Baron L. Pop (v. Brassai-u.) 19.
 Telefon: 9-77. Előfizetési árak:
 Havonta 116, negyedévre 326, fél-
 évre 608, egészévre 1200 lej. Kül-
 földre: Havonta 1, negyedévre 3,
 félévre 6, egészévre 10 dollár. Hir-
 detések díjszabás szerint. Az „UJ
 KELET” az erdélyi és bánági
 zsidóság egyetlen napilapja. Cik-
 keink utányomását csak a for-
 rás megjelölésével engedjük meg.

Bérmertlen leveleket nem fogadunk el.
 Kéziratok visszajuttatjuk, P5-
 szerke. Szerkesztő: János Ernő, Fele-
 lős szerkesztő: János Ernő, Ferenc,
 Budapesti szerkesztő: Hátszegi
 Ernő, Str. Sf. Constantin Nr. 31.

Vasárnap, 1932 szept. 25.

5692. FV ELUL 24. XV. ÉVF. 220. SZÁM

VILÁG TÖKRE

A nagyváros lakói nem hagyják megukát

Berlin, 1932 szeptember hó.

Az egész világ egy nagy város — ezt állítja a közmondás. A közmondások leg-
 többször tapasztalatokon nyugszanak. A
 gazdasági nyomor, amely egész Euró-
 pát a karmai között tartja — sőt Ameri-
 kát is, — egyre jobban érezeti hatá-
 sát a kisegisztenciák között. Valamely
 ország vagy város jólétét, sohasem a ki-
 rakatok után kell megítélnünk. Alólról
 felfelé kell néznünk, hogy következtetni
 tudjunk. Berlinnek ma közel 4 millió la-
 kosa van. Körülbelül annyi, mint egész
 Erdélynek együttvéve. A világnak egyik
 legnagyobb városa. Óriási épülettömbök-
 kel, fényes világvárosi fény és világító
 reklámokkal, óriási gyalog, villamos és
 földalatti forgalommal. A németek ma is
 nagyon pedánsak. Az utcákon, ahol nem
 léteznek lyukak, sem szemét, sem lö-
 hulladék, állandóan gummisszappal el-
 látott, vízzel telített hengerek járnak,
 amelyek rögtön lemosnak mindent. És
 nem várják be, hogy esni fog-e az eső
 vagy sem. Tehát látszólag megy ma is
 minden mint a karikacsapás. A rendőrök
 helyükön vannak, a kutyákat szíjra fű-
 zik, a nyilvános telefonfülkék előtt sor-
 ban állnak az emberek olyan nagy a for-
 galom. Az áruházak tömve. Ezer és ezer
 ember jön be és megy ki az ajtókon.
 Csend és nyugalom, sőt rend és önfegyve-
 lem mindenütt. Valóságilag úgy néz ki
 kívülről, mintha boldog, boldogtalan egy-
 ügyben utaznék. A német egység repre-
 zentálásában. Vagyis munkaadó és alkalm-
 mazott, üzletlajdonos és vevő, szegény-
 ember és gazdag, munkanélküli és gyá-
 ros kéz a kézben paradicsomi állapotban
 ölelgetnék egymást az irigykedő külföldi
 előtt.

Azonban a 6 millió munkanélkülit nem
 mutogatják circuskocsiokon az utcán,
 még a Berlinre eső részt sem. Ezek egy
 summában sehol sem láthatók. Nem mu-
 togatják a munkanélküli segélyt sem,
 amely 15-20 márkáig ruhgat fel heten-
 ként, azaz 60-80 márkára havonta a leg-
 népesebb családoknál. Ez nálunk eldo-
 rádnál volna. Ezért érdemes volna munka-
 nélküli állást vállalni. Azonban 1 kg.
 kenyér 20 lej és egy kg. hus 80 lej, vi-
 szont a legkisebb lakás 30 Márka. Ha a
 lakás árát leszámítjuk, marad egy átlag-
 os családnak 2 gyermekkel 50 márkája
 élelmiszerre havonta. Ha a munkás ke-
 res, akkor sem haladja meg ezt az átlag-
 got. Ha mindennapra 1 kg. kenyeret ve-
 szünk alapul egy négytagú családnak, az
 havi 15 Márka. Maradna még 35 márká-
 ja tejre, húsra, zöldségre, fűtésre, világ-
 gitásra, adóra. A tavalyi tél Berlinben
 épp oly rettenetes volt, mint nálunk. Cipő-
 pót, ruhát, fűtőanyagot állandóan pótolni
 kell. Egy családos berlini szegényember-
 nek, aki valaha keresett, legalább 120-
 150 márkára van szüksége, hogy elten-
 gesse az életét gyermekeivel együtt, hogy
 az iskoláról ne is beszéljünk. A németek
 megszoztatták a polgári civilizációt. Elkép-
 zelhetetlen az az állapot, hogy ne
 járassa iskolába a gyerekeit. Még ha ru-
 nimális tandíjakat fizet is. Ruhácskák-
 ban és cipőcskében kell megjelenni az
 iskolában. Annál is inkább, mert nagy
 távolságokat járnak be. Élni kell vala-
 miből, ruházkodni kell valamiből, lakni
 kell valamiből.

Az angol embernek valaha az 6 háza
 értsd alatt az 6 lakása volt az 6 vágya.
 Bizonyára a német sem maradt el e mö-
 gött a vágy mögött, ha nem is volt ak-
 kora gyarmat-birodalma, mint Anglénak.
 Ha nem is gyökeresedett meg benne
 az a vágy, hogy este a vaesorához
 csak szmokingban érdemes ülni. Azon-
 ban még ma is látni szociáldemokrata
 német gyűléseketre cilianderes munká-
 sokat felvonulni. Ami azt jelenti, hogy
 az elpogáriadosásnak ez a neme nem
 állott messze a jó módban élő német mu-
 kásságtól.

Berlin dolgozóinak 65 százaléka nem
 fizet házbért. A szegényember úgy segít

Bethlen szerint problematikus, hogy ki fog az új magyar kormány megalakítására megbízást kapni

Javult a hangulat az egységes pártban. Apponyit is meghallgatja a kormányzó

Budapest, szept. 24. Az egységes-
 pártban a kormányválság kirobbanása
 óta javult a hangulat. Meg vannak győ-
 ződve, hogy a kibontakozás az egysé-
 gspártra fog szorítkozni.
 Tegnap Bethlen is fenn járt a párt-
 körben s beszélgetés közben kijelen-
 tette, hogy végleges állást csak akkor
 foglal, ha a kormányzó részéről meg
 fog történni a dezignálás. Szerinte
 egyelőre teljesen problematikus, hogy

ki fog kormányalkotási megbízatást
 nyerni. Bethlen hangoztatta, hogy a
 megalakuló kormánynak teljes harmó-
 niában kell együttműködnie az egysé-
 gspárttal, mire egyik képviselő meg-
 jegyezte, hogy az eddiginél nagyobb
 harmóniára lesz szükség.
 Valószínűnek tartják, hogy a kibon-
 takozási tanácskozások során Apponyi
 Albert gróf is meghívást nyer kor-
 mányzói audienciára.

A Papan kormány kedden megjelenik a parlament egyik bizottsága előtt

A miniszterek tovább sem vesznek részt a külügyi bizottság és a népképviselői bizottság munkájában

Berlin, szept. 24. A birodalmi mi-
 nisztertanács tegnapi ülésén, amelyet
 Papan kancellár elnökölte alatt tartot-
 tak meg, elhatározták, hogy a népkép-
 viselet érdekeit védő birodalmi gyűlési
 bizottság meghívójának a kormányfői-
 fiak eleget fognak tenni s megjelennek
 a bizottság keddi ülésén, tisztán és ki-
 zárólag azért, hogy a törvényhozó tes-
 tület felosztása körüli tényállás tisztá-
 táztassék. A határozat meghozatalakor
 a birodalmi minisztertanács újlag le-
 szögezte azt az álláspontját, hogy sem
 a külügyi bizottság, sem a népképviselő-
 let jogait védő bizottság munkájába
 miniszterek mindaddig részt nem fog-
 nak venni a jövőben sem, amíg a felosz-
 latott birodalmi gyűlés volt elnöke el
 nem ismeri, hogy alkotmányellenesen
 járt el a szavazás elrendelésével és a

kancellár felszólalása engedélyezésének
 megtagadásával.
 Újabb jelentés szerint Papan birodal-
 mi kancellár este elutazott a keletpo-
 rosországi Cumbinnenbe, hogy szemé-
 lyesen tegye tanulmány tárgyává az
 inségesek helyzetét. A kancellár ked-
 den tér vissza Berlinbe.
 — Az új magyarországi olasz követ
 megérkezett Budapestre. Budapestről je-
 lentik: Don Ascanio principe de Colonna,
 a Budapestre kinevezett olasz követ meg-
 érkezett a magyar fővárosba. A felesége
 kíséretében érkezett új követet, aki egy-
 előre magánemberként tartózkodik Buda-
 pesten, az olasz követtség személyzete fo-
 gadta a pályaudvaron, élükön Mario Ar-
 lotta távozós követtel, akit, mint ismer-
 tes, Buenos Airesbe neveztek ki nagy-
 követté.

Gyémánthausse

Amszterdamban és Antwerpenben hir-
 telen felszökött a gyémánt ára.
 Ugylátszik: a világnak nagy bajai kö-
 zepette nincs egyéb gondja, mint nyo-
 morúságát gyémántcollierekkel díszíteni.
 Azonban nyugodjunk meg: az egész
 gyémánthausse nem több és nem kevesebb,
 mint az amerikai tőzsdéi hausse. Vagyis
 blöff.
 A gyémánt spekulánsai előre isznak a
 medve bőrére. Arra a lehetőségre, hogy
 a metán beköszöntő konjunktúrában és
 frenetikus jólétben az emberek, a jelen-
 legi munkanélküliek és a jövődobeli
 milliómosok mind-mind gyémántot
 fognak vásárolni, hogy asszonyaik nyakát
 ezzel díszítsék.
 De hol vagyunk még ettől a jólétől?!
 Egyelőre csak jóslatokban és ígéretek-
 ben mutatkozik az a nagyszerű gazdasági
 reneszánsz, amelyet a gyakorlati élet
 még részleteiben sem eszkomptál.
 Egyelőre úgy áll a dolog, hogy az em-
 berek többségének még kenyérre sem tel-
 lik, nemhogy gyémántra tellene.
 Egyelőre még a milliós munkanélküli
 tömegekből néhány százezernek sem sike-
 rült munkát kapni.

Az optimizmusra való jogosultság te-
 hát csak az agyokban van meg, de — saj-
 nos — a gyomrok nélkülözök az optimiz-
 musra való beállítottságot.
 A gyémánthausse realitása, épügy,
 mint a tőzsdéi hausseok realitásai, csak
 akkor nyernek ércfedezetet, ha ezeket a
 haussekat megelőzi a kenyér és a munka-
 erő iránti kereslet hausseja.
 Mert csak ezek a hausseok jelentik
 majd azt, hogy a leépített gyárakban meg-
 indult a munka, hogy a munkás, a tönkre-
 ment kereskedő — és tegyük hozzá — a
 fölös szemben tönkrement kis- és közép-
 kapitalista ismét keresethez jutott, vá-
 sárlóképesé lett, tehát arra is képesé,
 hogy magának újra emberi életstandar-
 dot biztosítson, ismét elfoglalhassa pozí-
 cióját a számára megszűnt fogyasztás-
 ban.
 Csak ha az általános életstandard a
 pauperizmus mai posványából ismét meg-
 felelő nivóra emelkedik, akkor lehet szó
 arról, hogy az embereknek — persze ak-
 kor is csak egy elenyésző hányadának —
 olyan luxuscikkek megvásárlására is
 fussa, mint a gyémánt.
 Améddig azonban ez nem következik el,
 addig minden hausse, amelyet a gyémánt
 bürében alantás lelkű spekulánsok fel-
 idéznek, csak megtevesztésül szolgál.

Fokozatosan

Kormányt az adószállítási, férfit a
 szerelmi ígéretekben, az axioma szerint,
 nem szabad komolyan venni.
 Tudja Isten, mi mégis hittünk, am-
 kor a pénzügyminiszter rádióba bugta az
 adóterhek közeli leszállítását. Hittünk,
 mert nem képzeltük el, hogy egy mi-
 niszter alaptalan kijelentéseket tegyen —
 még hozzá az egész világ hallatára...
 Hittünk és nem csalódtunk.
 Ime.
 Kormányjavaslat került a parlament
 elé. A javaslat előtt rövid bevezetés. A
 bevezetésben pedig az, hogy az adóterhek
 csökkenteni kell, a köz és a magános
 egyaránti üdve jegyében.
 Ezt mondja a bevezetés.
 A javaslat pedig egyelőre tíz százalé-
 kal emeli fel az indirekt adókat.
 Mi ez? — kérdezhethé joggal az olvasó.
 Olvassuk a bevezetésben:
 „Az adószállításnak pedig lassan, fo-
 kozatosan kell megtörténnie, nehogy za-
 varokat idézzen elő a költségvetésben“.
 Hát ez az.
 Lassan és fokozatosan szállítják le.
 Egyelőre tíz százalékos emelés formá-
 jában.
 Ugy, ahogy a kormány megígérte.
 Mert — és ezt jó tudni — vannak még
 kormányok, amelyeknek hinni kell...

Nemzeti egység — egység nélkül

Vannak csodák, amelyek három napig,
 vannak, amelyek három hónapig, de van-
 nak olyanok is, amelyek akár három évig
 is eltarthatnak.
 Az angol nemzeti egység csodája csak-
 nem két évig tartott.
 Most azután, mint ahogyan az egy
 igazi csodához illik, kiderült róla, hogy
 nem is csoda.
 Azaz, hogy csoda volt — csodának
 hinni.
 Mint minden nemzeti egység — az an-
 gol nemzeti egység is abból az illúzióból
 táplálkozott, hogy egy nemzetben belül,
 ha az emberekben van egy kis jóakarát,
 minden érdekellentéteket meg lehet szün-
 tetni.
 Csak megfelelő „államférfiak“ és olyan
 széplelkek kellene hozzá, mint Macdonald,
 aki nappal munkáspárti vezér
 tudott lenni, éjjel pedig átváltozott a
 nemzeti egység Schöberl-ágyává, amelyen
 konzervatív-reakciós politikások is para-
 dicsomi álmot álmodhatnak.
 Most ez az illúzió — az illúziók örök
 tragikumá szerint — Angliában is szét-
 foszlani készül.
 A liberális miniszterek, akik Lloyd
 George ellenzése dacára léptek be a nem-
 zeti egység kormányába, kiválni készül-
 nek a „nagy“ minisztériumból, amely
 egyetlen varázsszó erejével próbálta ke-
 nyérré változtatni a köveket, haladássá a
 konzervativizmust és a haladást konzer-
 vativizmussá.
 A liberális miniszterek ugyanis belát-
 ták, amit előtűk már igen sokan belát-
 tak: hogy még a nemzeti egység varáz-
 szava sem használ ott és akkor, amikor
 és ahol anyagi érdekekről van szó.
 Jelen esetben Angliában a liberális
 nagyipari tőke az, amely veszélyeztetve
 látja pozícióját az ottawai konferencián
 szankcionált szabadkereskedelem-ellenes
 határozatok miatt s kilépni készül a
 kormányból.
 E pillanatban még csak a liberálisok
 készülnek kilépni, de holnap — könnyen
 meglehet — a konzervativoknak is ked-
 vük szottyan majd felborítani a nagy
 ölelkezés és kiengesztelődés paktumát.
 És akkor minden előről fog kezdődn.
 Kezdetét veszi újra a harc, mely már
 Herakleitos szerint is — minden jónak
 forrása.
 Ebben az esetben pedig az angol te-
 remtésben nem lesz más vesztes, csak
 Macdonald, aki mint munkászvezér le-
 vitézt, viszont mint a nemzeti egység
 békeangyala, alighanem munkanélkülivé
 válik és a nemzeti harmónia paradicso-
 mából hosszabb üdülésre kénytelen majd
 távozni.
 Esetleg a Feledésbe.



PAGEOL

Tífus betegsége

Nincs elegendő szavunk annak az előfeltételnek a visszautasítására, amely a nemi szervek, a húgyhólyag és az ezzel összefüggésben lévő szervek betegségeit „tífusoknak” minősíti. Ennek az álszeméremnek átkos következményei egyaránt kiszámíthatatlanok úgy az egyénre, mint a fajra nézve.

Ezzel szemben gyors cselekvésre van szükség. A PAGEOL, a húgy-antiszeptikumok legerő-

sebbje, enyhíti a fájdalmakat, megszünteti a folyást, csillapítja a prostata gyulladást.

A PAGEOL azonnali és egyaránt e-ötletjes, valamint döntő kezelési módszert képez.

Kapható gyógyszerárakban és drogériákban.



magán, ahogyan tud. Nem azért teszi, hogy bosszantsa házigazdáját. Hanem azért, mert az egyetlen hely, ahol spórolhat. Az egyetlen hely a sok hely közül, ahol a polgári becsületességet a német dolgozó, vagy munkanélküli, már rég nem tekinti morális kérdésnek. Az éhenhalás és a kilakoltatás között a német munkás a kilakoltatást választja. Azaz választaná és fél Berlin az uccákon azna és fázna, ha nem jönne segítségére a munkásszolidaritás. Berlin lakásainak egyharmad része ki van cédulázva. Ugyanaz, ami az áruházaknál. Áru rengeteg van. De nincs vevő. Lakás rengeteg van, de üres. És mégis százával lakoltatják ki az embereket. Már a lakások is lecsökkentek. De a nagy tömeg nem tudja megfizetni a lakások árát. Vagy ha megfizeti legfőleg az első hónapokat fizeti meg, a többit igyekszik ingyen lakni, mind addig, amíg a kilakoltató bizottság meg nem jelenik.

Minden jelentősebb uccában, házról házra járva, megalakították német alaposzággal a lakókat védő bizottságokat. Itt aztán nincs felekezet, nincs pártárnya lat, nincs Hitler és nincs kommunista. Akit kiakarnak lakoltatni az szegényember. Annak az egész ucca a segítségére siet. Ha a kilakoltatásra az időpontot reggel 8-ra tűzik ki, az ucca már reggel hétkor megszállja a házat és környékét. Feketélik minden az emberektől. A kilakoltatott jelölt lakása tele van harcra kész emberekkel. Ilyenkor rendőr nem számít. A tömegnyomás az egyetlen mértékadó. Olyan motívum, mint a szegény ember necerátétele igen kockázatos a hatóság részére. Ezt nem lehet politikai megindokolással végrehajtani és szétverni azokat, akik segítenek védeni. A nyomor ellen nem lehet államellenes eszekezetet, vagy kémkedést rásütni. Az uccát nem lehet megtisztítani azzal, hogy a kommunisták Moszkvából kaptak utasítást a háziur bosszantására. Annál is inkább, mert nagyon gyakran nációkilkoltatottak, vagy yépen szegény zsidók kilakoltatásának megakadályozásáról van szó. A kilakoltató bizottságot élénk sugalmazással kísérik fel a lakásba. Az emberek öklei nem pihennek a zsebükben. A kilakoltató bizottságok, bármennyire megszokták is a tömegnyomást, még sohasem merték a butorokat kihurcoltatni. A háziur képviselője rendszeresen a halott szerepét játssza. De annál élénkebbek azok, akik lesik a szavait. Sokszor tucatnyi gyermek és anya lábatlankodik a lakásba és nyelvel és a kihurcolandó asztalt veri. Az udvar rogyásig tele hasonló sors előtt álló népességgel. Az ucca heves tüntetéssel támogatja a bent heveskedőket, végül a hatóság haladékat ad. A háziur képviselője

nem árulja el érzelmeit. Az emberek ölelkeznek és hurráznak. A hatóság elvonul. Rendszerint ígéretet kap az összegyülekezettől, hogy a legközelebbi kilakoltatási dátumra keritenek lakást az eliteltnek, vagy igen, vagy nem. Ha nem, akkor legközelebb újból előlről kezdődik minden. A kilakoltatott jelölt a kisujját sem mozdítja. Legfőleg másnap, ha a

szomszédjára kerül a sor. Ez a szolidaritás láncolata már előfordult, hogy a kilakoltatást már négyszer elhalasztották. Többet nem lehetett. Ekkor az ucca fogta magát és átköltöztette a delikvenst a legközelebbi, már hónapok óta üresen álló lakásba. Igaz, hogy ez magánlakásért. De a harc hevében ez a legkevesebb. Pap Gábor

Már fénykép sem kell a személyazonossági-szavazó igazolványok kiváltásához

Cluj-Kolozsvár, szept. 24. (Az Uj Kelet tud.) A kormány újabb rendelkezést tétetett közzé a választási, illetve személyazonossági igazolványok kiváltására vonatkozólag. E szerint már fényképet sem kell beadni az új igazolványokra. A kormány így akarja

az állampolgároknak megkönnyíteni választói joguk gyakorlását. Tényleg nagy könnyítés, hogy a választók nincsenek költséges fényképek készítésére kényszerítve, hanem az egész eljárás mindössze 15 lejbe kerül.

A newyorki értéktőzsdén folytatódott a hossz

Newyork, szept. 24. Az értéktőzsdén folytatódott a hossz. Az értékpapírok percek alatt behozták azokat a veszteségeket, amelyeket az utóbbi tíz nap alatt szenvedtek. Az áremelkedés minden papírra kiterjedt. Még nagyobb arányú az áremelkedés az árutőzsdéken, ahol főleg a buza és a pamut nagy arányú árfolyam növekedése keltett feltűnést. Emelkedett a gypju, cukor

és selyem ára is. A lapok beavatott helyről szerzett értesülései szerint a hosszmozgalmat azzal magyarázzák, hogy most a pénz-bőség érezteti hatását. A hitelek megvonása és korlátozása következtében ugyanis nagy tökékek szabadultak fel s most ezek az árupiacokon és az értéktőzsdéken keresnek elhelyezkedést.

Építésszek! Építetők!

Épületüvegezés

100 Lej négyzetméterenként

SCHWARCZ üvegezési vállalat

CLUJ, Calea Victoriei 4.

Fényképekkel és „enyhe” fenyegetésekkel küzdenek a képviselőjelöltek Görögországban

Athén, szeptember 24. Nevető napfény, gyönyörű idő: a görög főváros szinte feléleggett a nagy nyár után és az ideai szeptember szebb Athénben, mint a tavasz. Ebben a csodálatos őszenben azonban nagy harci készülődések folynak a dicső multu város falai között. A görög választásra készülnek és ez a készülődés már hetekkel ezelőtt oly kiélezett volt, hogy államcsinyre és talán polgárháborúra lehetett számítani. Most az utolsó hétre azonban lecsitultak a kedélyek és csendesebben, de annál szívósabban folynak az előkészületek a szeptember 25-iki döntő ütközetre, amikor megvívja egymással nagy csatáját a két tekintélyes görög párt: a Venizelosz vezérlete alatt álló köztársasági és Kaldarisz vezetése alatt álló néppárt, amelyet azonban, noha Kaldarisz hűséget fogadott a köztársaságnak, mindenki monarchikus párt néven ismer.

Az előszóval való agitáció beköltözött Görögországban az uccáról a színházba és éppen ezért legalább is eddig semmiféle rendezvényt nem eredményezett a választási kampány. Annál jobban tombol azonban a plakátháború. Athén háziorai és uccái olyanok, mint egy bélyegalbumból kivágott lap, az összevissza ragasztgatott plakátokkal és felhívásokkal. De van valami más is. Valamennyi jelölt lefényképezte magát lehetőleg a legelőnyösebb pózban és ezek a fotografiák ott ékeskednek a plakátokon és a plakátok mellett egészen fel a háztetőkig. Azt hihetné az ember, hogy

a görögök holmi szépségversenyre készülnek és a képek arról beszélnek, hogy az eljövendő görög parlament paradicsoma lesz a férfiszépségnek.

A sajtó veszi ki talán legjobban részét a küzdelemből és sikerült neki már eddig is olyan hangnemet teremteni, hogy az avatlatlan, olvasva a cikkeket, rémülten állapítja meg, hogy Görögországot kizárólag hírszók és orgyilkosok kormányozzák. Némely vérmesebb cikkből pedig nem is nagyon burkoltan azt olvashatja ki az ember, hogy „az ellenpárti jelöltet pedig legjobb eltenni láb alól”. Az egyik demokrata újság így jellemezte Venizeloszt:

— Proti Ypurgos gia dessima...

Ami ékes ujjörög nyelven annyit jelent, hogy „a gumicellába való miniszterelnök”. Ha most hozzávesszük azt, hogy ez az újság a barátságosan hangolt ellenzék vezérorgánuma, akkor a többi nem is kell idézni. A monarchista lapok szerint Venizelosz csak egyet lehet csinálni: felkötni a legközelebbi lámpavasra. Sőt akadt egy lap, amely erre az örméltjes aktusra az athéni alkotmányteret jelölte ki.

A választási harc utolsó menetét jelölni is, hogy megjelent a kormányrendelet, amely arról szól, hogy aki nem választ, az büntetést fizet. Ma minden görög választópolgárnak szavaznia kell, mert ellenkező esetben 25 drachmától 2000 drachmáig terjedő pénzbüntetéssel sújtják.

Görögország 250 képviselőt küld a ka-

HASZNOS TUDNI,
hogy Schmidthauer
termé-
szetes **ESMANTOL**
keserűvíze valódi áldás gyomor
és bélbajosoknak
Utasítás minden palackhoz mellékelve.
Kapható mindenütt!

marába és a motsani választás egyenesen sorsdöntő Görögország jövőjét illetően. Ez a választás Kaldarisz és Venizelosz nyílt harca, ez a választás a monarchia, ták és köztársaságpártiak döntő ütközete a hatalomért és erről a csatáról most még nem lehet megjósolni, hogy milyen eredménnyel fog végződni.

Luchide szövetségi főtitkár is végignézi a NAC—Universitate mérkőzést

Cluj-Kolozsvár, szeptember 24. (Az Uj Kelet tud.) A mai NAC—Universitate mérkőzés iránt már régen nem tapasztalt érdeklődés nyilvánul meg Kolozsváron. Nemcsak a nemzeti bajnokság leg-szebb derbymeccse, de a két, évek óta rivalizáló város játéktudásának erőpróbája is lesz a mérkőzés, melyre Kolozsváron a közönség ezrei, Nagyváradról pedig a NAC-drukkerek százai fognak megjelenni. Ettől a meccstől függ a B. csoport bajnoksága is, mert ez a két csapat állíthatja fog mérkőzést vesztani a szezonban. Ha valamelyik csapat két pontot hagy el a kolozsvári pályán, lemarad a B. csoport bajnokságáról és nem kerülhet össze a bajnoki döntőben az A. csoport győztesével.

A mérkőzésnek válogató jellege is van és éppen ezért a meccsen megjelenik Luchide szövetségi főtitkár is, aki vezérkarával együtt meg akarja tekinteni a két csapat játéktudását, hogy a játékosok közül válogassa ki az október 2-án eldöntésre kerülő lengyel-román mérkőzés reprezentatív együttését. Az U. csapat az Uj Keletben tegnap közölt összeállításban veszi fel a küzdelmet, de lehet, hogy Stefanescu helyét cseréli Stanoiev dr.-ral, aki ez esetben jobbösszekötőt játszik. Még nem biztos Tabac szereplése sem, aki helyett Máthé jobbszélsőnek való beállítása valószínű.

A NAC-ot Remmer, a Boeckay kiváló háttérje trenírozta be a mai meccsre. A NAC standard felállításában jön és pedig: Czinezér, Mike—Stettner, Krausz—Sternberg—Kádár, Glanzmann—Kovács—Rónai—Bodola—Kocsis.

Lehet azonban, hogy a Ploiesteanu—Surlasiu balszárnya való tekintettel a NAC Glanzmann jobbalfba húzza hátra és ez esetben tartalékjátékos szerepelne a jobbszélen. Glanzmann legutóbb válogatott formát játszott ki halifosztón és az U. félelmetes csatárláncának nehézmunkát adna. A NAC nagyképességi esőtárainak játékára nagyon kíváncsi a kolozsvári közönség. Bíró a bukaresti XI. fando lesz, határbírák dr. Ciurel Hie és Milivoi. A mérkőzés délután pont fél hatkor kezdődik.

Megelőzőleg a Románia és a Haggibbor törpecsapatát játszanak.

Az országos tenniszbajnokságok első napján a kolozsváriak közül Gábor győzelemmel startolt, Dolecskóvaj szemben 6:0, 6:1 eredményt érve el. Metianu Petroviestől 6:3, 4:6, 6:3 arányban vereséget szenvedett.

A budapesti profimeccsek közül a Ferencváros—Budai 11 mérkőzés a nap eseménye. Erdekes lesz az Ujpest—Boeckay küzdelem is. A többi mérkőzések a következők: Hungária—Soroksár, III. Ker.—Szeged FC, Attila—Kispest, Somogy—Nemzeti.

A Haggibbor mai tréningjén új játékosokat próbál ki. A zsidó csapat október 16-ig, legközelebbi bajnoki meccséig az ünnepek miatt nem köthet le mérkőzéseket.

A KMSC ma Dicsőszentmártonban játszik a Dacia ellen.

Gyulafehérváron Nagyszében válogatottjai mérik össze erejüket Gyulafehérvár válogatottjával.

A Keren Kayemeth a zsidó nép földvásárló instrumentuma Erec Jisraelben

Ami a má
Ura

Itt a pénzügyi diktatura!

A szenátusban megfoltozott pénzügyi javaslat felhatalmazza a kormányt, hogy:

1. Csak annyit fizessen tisztviselőnek, amennyit inkasszáll
2. Tetszés szerint emelhesse az indirekt adókat

A kétségbejítő költségvetési helyzet alkotmányellenes intézkedésekbe kergeti a kormányt. A szabadfoglalkozásúak és a háztulajdonosok egyenes adó-kvótáját október 1-én 2 százalékkal leszállítják

Bucuresti-Bukarest, szeptember 24. (Az Uj Kelet tud.) Az egyre súlyosabbá váló pénzügyi helyzet minden jel szerint teljesen kizökkentette a Vaida-kormányt a normális kerékvágásból. Pénzügyi téren olyan törvényhozási intézkedések történtek az elmúlt napokban, amelyek szinte észrevétlenül valóságos pénzügyi diktatúrát létesítettek az ország fölött. A Mironescu-féle pénzügyi javaslat ugyanis felhatalmazza a kormányt, hogy a parlament megkérdése nélkül eszközöljön a költségvetésen bármilyen változtatást, ami neki jölesik. Ugyanennek a javaslatnak egy másik intézkedése feljogosítja a kormányt arra, hogy az indirekt adókat saját belátása szerint és a parlament megkérdése nélkül emelje. A kormány a helyzet kritikusa volt, val indokolja ezeket az intézkedéseket, amelyekhez az engedelmes parlamenti többség sok vita nélkül hozzájárult. De akármilyen kivételes helyzetben is volna az ország, ak ormánynak adott „plein pouvoir” és a parlamenti kontroll megszüntetése mégis csak nyílt pénzügyi diktatúra való átterést jelent, amelynek konzekvenciái teljesen kiszámíthatatlanok.

Nem sikerült megnyuzai a magántisztviselőket

Tegnap számunkban megírtuk, hogy a Mironescu-féle javaslat szenátusi tárgyalása alkalmával Georoceanu szenátusi alelnök „parlamenti iniciatívából” módosító javaslatot nyújtott be, amely szerint az összes köz- és magántisztviselők fizetéseit 10—15 százalékos adóval sújtják, ezenkívül pedig 10 százalékos illetéket vetnek ki a fogyasztási cikkekre, mint kávé, tea, cukor, etc. A többségi szenátorok ellenkezése folytán ezt a becsémpészett javaslatot nem sikerült keresztül hajszolni.

Ezzel szemben a törvény 5. szakaszához a következő módosítást szavazták meg:

„A jelenlegi törvény értelmében a kormány felhatalmaztatik, hogy a személyi és anyagi kiadások folyósításánál az állam bevételeihez mérten redukcioakat eszközöljön.

A 9. szakaszhoz pedig a következő új bekezdést iktatták:

„Minisztertanácsi jegyzőkönyv alapján a kormány elrendelheti az indirekt adóknál tiszázalékos pótlilletékek szedését.”

Ez a két új betoldás teljesen megváltoztatja a javaslat eredeti karakterét és a látszatadó bevezetését, amely ugyan csak a javaslat útján történik, még súlyosabbá teszi. Vizsgáljuk csak meg a rendelkezések tulajdonképeni értelmét: Az 5. szakaszhoz fűzött betoldás értelmében a tisztviselői fizetések folyósítása megszűnik az állam törvényes kötelezettsége lenni. Az állam annyit fog fizetni — ha fizet egyáltalán — amennyi neki jól esik, „aszerint, hogy mennyit inkasszáll”. Mi történik, ha az állam keveset inkasszáll? Ebben az esetben nem kell fizetnie tisztviselőit és nyugdíjasait? A tisztviselők az utóbbi két évben már nem kapták meg pontosan illetékeiket. Legnagyobb részük teljes három hónapi járandóságát követeli az államtól. Eddig legalább követelhetete. Most azonban az új törvény értelmében a követelés indokoltsága is megszűnik, mert az eddigi abszolút helyzetet a Mironescu-javaslat törvényesíti.

Akármilyen magasra fel lehet srófolni az indirekt adókat

Ami a második betoldást illeti, ez

már nemcsak a köztisztviselőket, hanem az egész ország lakosságát súlyosan érinti. A kormány ugyanis ennek alapján az indirekt adókat olyan magasra srófolja fel, amilyenre csak akarja, mert semilyen legalis akadály nem állja útját a tíz százalékos tetszés szerinti sokszorozásnak. Mironescu pénzügyminiszter a parlament előtt azzal indokolta ezt az intézkedést, hogy a költségvetést minden körülmények között ki kell egyensúlyozni és a kormány egyébként is mérsékelte az egyenesadókat.

Egy kétélű törvényjavaslat

Valóban a parlament előtt fekszik egy másik törvényjavaslat, a következő szöveggel:

1. 1932 október elsejével kezdődőleg a mezőgazdasági adó 50 százalékkal, a mezőgazdasági pótdadó pedig 25 százalékkal leszállítatik.

A birtokok 1928—1932-re megállapított jövedelembecslése a jövő évre is

fenntartatik.

2. 1932 október elsejével a házadó kvótáját 12 százalékról 10 százalékra szállítják le.

3. 1932 október elsejével a professzionális adó kvótáját a szabadfoglalkozásúakkal (ügyvéd, mérnök, orvos etc.) szemben 8 százalékról 6 százalékra szállítják le.

Ez a javaslat jelentősen csökkenti a mezőgazdák egyenesadóját és valamelyes mértékben enyhíti a háztulajdonosok és a szabadfoglalkozásúak egyenesadóterhét, viszont semilyen könnyítést nem tartalmaz az iparosok és a kereskedők számára. Ezt a javaslatot dobta oda kongressziónak a parlamentnek, hogy ezzel szemben megkapja a felhatalmazást az indirekt adók limit nélküli felszólására. Mondanunk sem kell, hogy ezek az új pénzügyi intézkedések nemcsak, hogy az ország gazdasági érdekei ellen valók és nemcsak a nemzeti parasztpárt választási programjával vannak flagrns ellen-

és idegbántalmakban szenvedők egyértelműen dicsérik a Togal tabletták gyors és biztos hatását. Togal a kórokozó anyagokat természetes uton távolítja el. Oldja a hurgysavat és nagy mértékben bakteriumölő. Egy kísérlet meg fogja győzni! Ragaszkodjék a Togal-hoz, nincs ennél jobb! Több mint 6000 orvosi vélemény! Minden gyógyszerárban. Lei 52.—

Csuz-Togal

Fordulat áll küszöbön a német fegyverkezési egyenlőségre vonatkozó igény kérdésében

A Foreign Office kompromisszumos javaslatot dolgozott ki

London, szept. 24. Genfi jelentések szerint a német fegyverkezési egyenlőségre vonatkozó igény kérdésében fordulat áll küszöbön. Sir John Simon tegnap Genfben találkozást és tárgyalást kezdeményezett Neurath báró német birodalmi külügyminiszterrel. Beavatott helyről a lapokkal közölték, hogy a Foreign Office kompromisszumos tervet dolgozott ki, melynek az lenne a hivatása hogy

áthidalja a francia-német ellentéteket.

A tervet közölték az olasz kormányval is s tegnap az angol külügyminiszter a két óras eszmecsere során ezt a tervet átadta Neurathnak. Az áthidaló koncepció azt ajánlja a hatalmaknak, hogy elvben ismerjék el Németország egyenjogúságát, a német kormány viszont járuljon hozzá ahhoz, hogy a népszövetségi tanács a versail-

lesi békeszerződés ötödik szakasza helyébe új formulát dolgoz ki s ezzel helyettesítse be a hatalmaknak az általános leszerelés végrehajtására vonatkozó kötelezettségét.

Ezzel egyidejűleg Coudenhove-Kalergi gróf, a páneurópai unió vezére nyílt levelet intézett Herriothoz, melyben tiltakozik az ellen, hogy a hatalmak ne ismerjék el Németország egyenjogúságát.

Hogyan akar másfélmilliárd lejt megtakarítani a pénzügyminiszter

A dologi kiadásokat 10 százalékkal, a személyi kiadásokat 930 millióval redukálták

Bucuresti-Bukarest, szept. 24. A pénzügyminiszter által a kamara elé tegnap terjesztett, a költségvetés redukciójáról szóló törvényjavaslat az anyagi kiadásokat az egész vonalon 10 százalékkal csökkenti, 556 millió lej értékben. Más tulnyomóan személyi redukciók 930 és fél millióval redukálják a büdzsét. A redukció tárcánkint a következő összegeket teszi ki:

Pénzügyminisztérium	942,796.000
Belügyminisztérium	72,171.630

Igazságügyminisztérium	7,084.000
Külügy	9,088.000
Földművelés	32,000.200
Ipar és kereskedelem	10,323.200
Egészségügy és népjólét	122,410.000

Az indokolásban a pénzügyminiszter az általános takarékosági szempontokra utal, majd kifejti, hogy a folyó évi költségvetésben a rendkívüli hitelek számára előirányzott összegek különböző speciális körülmények, főleg ár- és költségekkel szemben teljesen kimerül-

tek és ezért 475 milliót a rendkívüli hitelek számlájára kell fordítani. Rámutat az indokolás arra is, hogy az Argetoianu-féle költségvetésből egy a tanítók bizonyos kategóriájának fizetésére vonatkozó 215 millió tétel kimaradt és ezt az összeget most a közoktatásügyi tárca részére rendelkezésre kell kibocsátani. Mindezt tekintetbevéve a költségvetés tényleges csökkentése 1 milliárd 37,196.000 lejt tesz ki.

PAP VERA

ritmikus tornakurzusait felnőttek és gyermekek részére hétfőn, f. hó 26-án ismét megkezd. Fogyasztó, erősítő és gyógytorna külön órákon. Beiratkozás naponta 11—1-ig, d. u. 6—8-ig.

Calcea Reg. Ferdinand 39.

tében, de sértik az alkotmány intézkedéseit is, amelyek a költségvetés ellenőrzésével kifejezetten a parlamentet biz- zálják meg.

Nem kétséges, hogy a költségvetés helyzete meglehetősen vigasztalan. Az átlagos havi inkasszó alig haladta meg az egymilliárdot, úgy, hogy az év végéig a kormány nem számíthat több mint 15 milliárd összjövedelemre. Ezzel szemben bizonyos rendkívüli bevételei is voltak a kormánynak ebben az évben. Két külföldi kölcsönt vettek fel összesen 2 és fél milliárd lej értékben, a Banca Nationalu egymilliárd lejes hitelt folyósított a fizetések eszközzésére és két hónapig nem adták ki a fizetéseket és a nyugdíjakat, ami ugyancsak kitesz legalább másfél milliárdot. A deficit tehát nem lesz olyan ijesztő, mint amilyennek az első pillanatban látszott — semmiesetre sem fog 9 milliárdot kitenni. Ezzel szemben a nemzeti parasztpárt elmulasztotta törölni a költségvetésből az abban foglalt felesleges kiadásokat, amelyek még mindig tetemes összegre rúgnak és amelyekkel a kormány úgygy pazarol, mint elődje. Csak a napokban látott napvilágot a hivatalos lapban egy királyi dekrétum, amely 14 millió lejjel növeli a belügyminisztérium titkos alapjait.

Mindenesetre marad a kérdés: Mi lesz itt, ha az állam nem fogja fizetni tisztviselőit és felemeli az amugyis elviselhetetlen adóterheket?

Uralm! Gallérijai tovább tartanak, ha a „Cristal” mossa különös gonddal

KÖZGAZDASÁG

Állandó ipari kiállítás Bukarestben

Október 15-én nyílik meg impozáns keretek között

Bucuresti-Bukarest, szept. 24. (Az Uj Kelet-tud.) A nyugati ipari államokban már régen felismerték, hogy a gazdasági krízis megoldásának leglényegesebb feltétele az ipari termelés ritmusának meggyorsítása. Ezért minden eszközt megragadnak, hogy a termelés ütemét minden téren felfokozzák.

De a gyorsított termelési ritmus mellett szükséges az is, hogy a termelést közvetlen kapcsolatba hozzák a fogyasztóval és ezáltal a termékek elhelyezésének is egyre nagyobb területet szerezzenek.

Az érdekelt gazdasági faktorok nyugaton egyetlen alkalmat nem mulasztanak el, hogy ezeket az elméleti megállapításokat a gyakorlatba átvigyük és az intézmények egész sorát létesítsék, hogy az ipari termék és a fogyasztó a legintenzívebb érintkezés viszonyába jusson.

Nincsen olyan jelentős ipari központ Európában, amely ennek a törekvésnek a szolgálatában már régen fel nem állított volna egy állandó ipari kiállítást, amely állandó permanenciában mutatja be az ipar legújabb és leghasznosabb termékeit.

Romániában eme megmozdulás élére a román gazdasági élet legelőkelőbb sajtóorgánuma, az „Argus” állott és ez a kitűnően szerkesztett gazdasági szak-napló most Bukarestben állandó iparkiállítást rendez.

A kiállítás helye a Bdul Tache Jonescu 10. sz. alatti Cyhlop palota lesz, ahol már hetek óta lázas munkával készítik elő gazdasági életünk eme nevezetes manifesztációját.

Az összes számottevő ipari körök magukévá tették eme jelentős országos megmozdulás ügyét és nem kétséges, hogy ennek a kiállításnak a sikere minden tekintetben biztosítva van. A kiállítási terület 2200 négyzetméter, ahol az asztalos, bőr, butor, vegyi ipar minden ágának külön boxok állanak rendelkezésére. Ezenkívül egy 120 méter hosszú impozáns fogadóteremben a vitrinek egész sora van felállítva a kézműipar minden ágazata részére.

A kiállítás rendezői nem hagyták figyelmen kívül, hogy az ilyen kiállítás sikerének titka a

hatalmas méretek és az impozáns külső

Valódi ezüst óralánc

és egy valódi svájci óra modern fozonu, 3 évi jótállással összesen 290 lej, 2 darab 14 karátos arany jeggyűrű 560 lej. Zálogadulát és törtaranyat legmagasabb áron vesznek. Régi ékszereit csekély áron átalakítjuk, csak Orlov-nál, főpostával szemben. Vidékre utánvétellel. Saját ékszerkészítő üzem.

MORAVETZ

Zeneművek

Hegedű és zongora iskolák, naponként megjelenő újdonságok! Bizományi lerakat, olcsó kiadói árak.

Bőr aktatáska . . . Lei 140.—
Bőr háti táska . . . Lei 200.—

Boros papirkereskedés

Machzor, Imakönyvek és Talszék

valamint mindenféle rituális cikkek legjutányosabban beszerezhetők

Rosenzweig Anton
CÁCSÓI UTCA.

és minden megtörtént, hogy ez a kiállítás, amely október 15-én nyílik meg, valóban világvárosi attrakciója legyen a román fővárosnak.

A kiállítás sikerének biztosítására az Argusnak sikerült megnyernie Alexandru Petiú, a Banca Nationala volt igazgatóját, aki a végrehajtó bizottság elnökének tisztét tölti be. Az adminisztratív munkát Abelesz Henrik, a Szeszszindikátus volt főtitkárja irányítja, míg a technikai — mérnöki és dekoratív munkálatokat a főváros egyik legismertebb cége, a Simsi-fivérek építész-mérnöki vállalata végzi.

A kiállítás ismertetésére egyébként még vissza fogunk térni és állandóan informálni fogjuk olvasóinkat a kiállítás anyagáról is.

Bánási liszt- és terménypiac

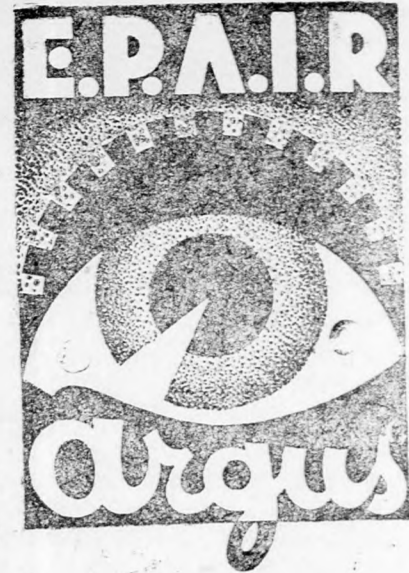
Az árak a belföldi piacon állandóan szilárduló tendenciát mutatnak. Arprog noszunk ezek szerint bevált. Az árak további alakulását is szilárdnak jósolják be szakkörökben. Egyébként ezt a felfogást a termelők számbajövő csoportjai is vallják s igen sok gazda akád már, aki ma semilyen áron nem hajlandó árúján tulajdani. A mai árszituáció különben is igen alkalmas arra, hogy a termelők vérmes reményei még csak felfokozódjanak. A mai ár emelkedő tempó mellett nincs kizárva, hogy decemberre már 650—700 lejes búzát fogunk enni. Ennek a prognózisnak az alátámasztására itt van most már a kormány új törvényjavaslata is, mely új alapokon kívánja szabályozni a buza kereskedelmet, a liszt- és kenyérgyártást. Magától értetődik, hogy szakörökben a legnagyobb aggálllyal tekintenek a kormány által foganatosítandó intézkedések elé, melyek Románia mezőgazdasági elszigetelődését még jobban ki fogják domborítani.

A mai körülmények között teljes érthetetlen, bármintó beleavatkozás a mezőgazdasági élet erőszakos kialakulására. Már az eddigi gabona kiviteli és behozatali vámokkal is elértük azt, hogy az országot mezőgazdasági szempontból teljesen új utra irányítottuk s ma semmi kapcsolatunk nincs a külfölddel. Viszont egy új fajta gabona-törvény olyan fejlettségűt teremtene az ország gabonapiacán, mely teljesen lehetetlenné tenné az üzleti tranzakciók normális lebonyolítását. Ma különben sincs itt az ideje, hogy intervenciós politikával szabályozzák a gabona árakat. A buza hiány és a többi gazdasági adottságok már amugyis felhajtották az árakat olyan nivóra, amilyenre a termelő még álmanban sem mert volna a termés elején gondolni. A kormány tervbevevett intézkedései ellen a malmo sok és a terménykereskedők a legerőteljesebb akciót fogják indítani.

A külföldön jelentéktelen áremelkedés mellett a múlt heti árakat könnyvelhetjük el. A külföldi piacokon még mindig lanya az üzletmenet. Az óceán tuli államok és Oroszország is egyelőre várakozó álláspontra helyezkednek s azon a nézetben vannak, hogy míg maguk az importra szoruló államok nem indítják meg az árkeresletet — ők sem nagyon sietnek az árkinálattal. Ezt most annál is inkább várhatják ki, mivel Középeurópa az idén teljesen kikapcsolódik a gabonaüzletből s így közvetlen konkurenciától az európai kontinensen nem igen kell tartaniok. Ezzel szemben áll az is, hogy az importra szoruló államok az idén decemberig saját termésükből is el tudják fedezni a mutakozó belföldi szükségleteket.

Bukarestben állandó ipari kiállítást és mintavásárt rendez az

„ARGUS”



kereskedelmi és ipari szaklap
Ciclop-palota, Boulevardul Tache Jonescu 8.

Megnyílik
1932 október 15-én

Egy évig nyitva, közvetlen kapcsolat és eladás termelő és fogyasztó között

Saját érdekében jár el minden iparvállalat és kereskedelmi cég, ha kiállítási boxot bérel. — Felvilágosítással díjmentesen szolgál a kiállítás rendezősége. — Kívánatra prospektus.

Terménypiac: A buza itt a belföldi piacokon nem remélt árt ért már eddig is el. A további jövőre nézve újabb ár-emelkedést jósolnak be. A külföldi piacokon is szilárdulnak ugyan a gabonaárak, de a romániai árnivótól még nagy távolságok választják el. Eszerint a külföldi tőzsdei jegyzések a következők: Budapest: Októberi buza 12,74—12,75, márciusi 14,11—14,12, illetőleg októberi rozs 8,03—8,04, márciusi 9,30—9,32, valamint májusi tengeri 9,05—9,06 pengő mázsánként. Csikágó: szeptemberi buza 51,37, decemberi 54,00, márciusi 59,50, illetőleg szeptemberi tengeri 28,12, decemberi 29,25, valamint márciusi 34,50 cent bushelként. Liverpool: szeptemberi buza 508,25, decemberi 507,87, valamint

márciusi 508,75 penny libraként. A belföldi piac árai: új buza 500, valamint óbuza 550, sőt egyes helyeken már 570 lej is eléri. A többi gabonafélékben: a tengeri 190-ról feljavult 200-ra, az árpa 190, a burgonya 150, heremag 160, valamint a lucernamag 150 lej.

Lisztpiac: A lisztpiac az árak újból szilárdultak Erdélyből, de különösen Máramarosból állandóan nagy a bánáti lisztkereslet. Itt a Bánátban a buza készletek már teljesen kifogyó félben vannak s a malmok ezentúl regáti búzára fognak szorulni. A lisztárak egyébként a következők: 0-ás liszt 8,70, 2-es 8,45, 4-es 8,20, 5-ös 7,90, 6-os 7,30, továbbá lábliszt 2,10 és korpa 1,90 lej 100 kg-ként zsákkal együtt ab bánáti feladé állomás.

Hogyan áll a román-orosz szerződés ügye

Bucuresti-Bukarest, szept. 24. Tegnap este minisztertanács volt, amely a Dimineata értesülése szerint az orosz kérdéstről tárgyalt. Valószínű, hogy áthidaló formulát fognak találni ennek a problémának az elintézésére.

Ezután Mironescu pénzügyminiszter tett jelentést a pénzügyi helyzetről és a költségvetésről. Miután a miniszterelnöknek az amerikai követségre kellett mennie, ahol dinet adtak Mac Arthur tábornok tiszteletére, a minisztertanács

félbeszakította tárgyalásait és azokat ma, vagy holnap fogják folytatni.

Bucuresti-Bukarest, szept. 24. A szovjetekkel való tárgyalásokat illetőleg a legkülönbözőbb hírek láttak napvilágot a lapokban, amelyek nagyrészt nélkülöznek minden komoly alapot. Illetékes helyen nyert felvilágosítás szerint a helyzet e pillanatban lényegesen kedvezőbb az orosz-román kérdésben, mint volt néhány héttel ezelőtt. A rigai tárgyalásokat nem fogják folytatni, de néhány napon belül Genfben új tanácskozások kezdődnek, amelyek gyorsabb és eredményesebb befejezést ígérnek.

Ros Hasana közeledik

Váltsa meg új évi üdvözlését a Keren Kajemeth utján. Megtakarít posta és névjegy-költséget. Ezt az üdvözlést az Uj Kelet roshasana számában, amelyben az üdvözlések közölve lesznek minden rokona, ismerőse, üzletfele elolvassa. Nincs gondja tehát arra, hogy nem felejtette ki valakit. Mindezen felül még Palesztina földjének megváltásához is hozzájárul.

אתרונים מהודרים בגדולים ובמראה

מארץ ישראל לובים טובים וירוקים הדסים לזים ויבשים משלושים ומצאים למכור במקום השוה בעיר מאנצמארשאסינינס אצל יוסף ראטה יודישע גאססע 27

JOSIF RATH, Südirüchten Engross
Sighet.Maramures, Str. Dorobantilor 27.

Egy hét múlva visszaköltözünk

átépített régi üzletünkbe.

Még egy hétig folytatjuk olcsó elárusításunkat

ideiglenes helyiségünkben. Vásárolja most be öszi szükségletét a leszállított olcsó árakon.

HELLER & MOLNAR

divatnagyház Cluj, Calea Regele Ferdinand 21.

A mor

Bucures Uj Kelet vegyes biz a konver napi taná a minisz tek meg. hogy a te botrány le

A bizo módosítá a 18 hón lyett csak nek. Arra másfél év pénzügym erre ráér aktuális tartotta s tórimot, nem lehet

A legil formáció lenül fent következő

1. A m konverzió gazdák adósságok gazdasági zetek, első népbanko tulmenőle sitást ha tenni.

Egyes viselők és rősege kö amelynek aluli birt lik. Alig Mironescu megállap

A Dim ügyi inté vaslatnak meretes kormány arányába kormánye rint csak ségvetést venni. A kérdés a fogja kér

Illetéke sek kiuta adásának kapcsolat intézkedé még a pa akkor, m vény lesz kiutaló d aláírás v teni. Ez ban felté

Cézár lemügyi tegnap h Winkler a magya jével. Vá reskedel mindadd megalakod a de

Bucure Constanc niszterel reggel 7

Csaknem óráról-órára változik a konverziós javaslat

A moratórium idejére cca 2 százalékos kamatot fizet az adós. Stagnálnak a magyar-román ipari tárgyalások

Bucuresti-Bukarest, szept. 24. (Az Uj Kelet tud.) A kamara és a szenátus vegyes bizottsága ma délelőtt folytatta a konverziós javaslat vitáját. A tegnapi tanácskozáson a kormány tagjai a minisztertanács miatt nem jelenhettek meg, de teljesen téves az a hír, hogy a tegnap délutáni ülésen emiatt botrány lett volna.

Csak két százalék a kamat

A bizottság tagjai elfogadták azt a módosítást, hogy 10 hektáron aluliak a 18 hónapos moratórium alatt 4 helyett csak 2 százalékos kamatot fizesse. Arra a kérdésre, hogy mi lesz másfél év után, a jelenlevő Mironescu pénzügyminiszter kijelentette, hogy erre ráérnek akkor gondolni, amikor aktuális lesz. A kormány épen azért tartotta szükségesnek a 18 havi moratóriumot, mert a mai viszonyok között nem lehet végleges rendezésre gondolni.

A legilletékesebb helyről nyert információink szerint a kormány feltétlenül fentartja konverziós javaslatának következő elveit:

1. A moratórium, 2. a jogszerinti konverzió fentartása, 3. a nem mezőgazdák kirekesztése a mezőgazdasági adósságok konvertálásából, 4. a mezőgazdasági váltótárcával bíró pénztintezetek, elsősorban a Nemzeti Bank és a népbankok fellegítése. Ezen elveket tulmenőleg bármilyen megfelelő módosítást hajlandó a kormány magáévá tenni.

Egyes verziók szerint a többségi képviselők és a nemzeti parasztpárt vezetősége között megállapodás jött létre, amelynek értelmében a 10 hektáron aluli birtokok tartozásainak felét törlik. Aligha valószínű azonban, hogy Mironescu pénzügyminiszter ehhez a megállapodáshoz hozzájáruljon.

Alkotmányellenes törvények

A Dimineata szerint a sürgős pénzügyi intézkedésekről szóló törvényjavaslatnak a szenátus által történt ismeretes módosítása, amely megadja a kormánynak a jogot, hogy az inkasszó arányában eszközölje a fizetéseket, alkotmányellenes, mert az alkotmány szerint csak a kamarának van joga a költségvetést érintő törvényeket megszavazni. A lap szerint a kamarában ez a kérdés a mai napon megvitatás tárgyát fogja képezni.

Mi lesz a szeptemberi fizetésekkel?

Illetékes helyen a szeptemberi fizetések kiutalására vonatkozó dekrétum kiadásának elhalasztását azzal hozzák kapcsolatba, hogy a bizonyos pénzügyi intézkedésekről szóló törvényjavaslat még a parlament előtt fekszik és csak akkor, mielőtt ebből a javaslatból törvény lesz, fogja a miniszter a vonatkozó kiutaló dekrétumot elkészíthetni és azt aláírás végett az uralkodó elé terjeszteni. Ez az intézkedés a közeli napokban feltétlenül megtörténik.

Stagnálnak a magyar-román tárgyalások

Cezár Popescu az ipar és kereskedelemügyi minisztérium vezérigazgatója tegnap hosszabb megbeszélést folytatott Winkler magyar miniszteri tanácsossal a magyar kereskedelmi delegáció vezetőjével. Valószínű, hogy román-magyar kereskedelmi tárgyalásokat elhalasztják mindaddig, míg az új magyar kormány megalakul és megfelelő instrukciókat ad a delegációnak.

Az uralkodó Konstanában

Bucuresti-Bukarest, szeptember 24. Constancából jelentik, hogy Vaida miniszterelnök Tilea alminiszterrel együtt reggel 7 órakor odaérkezett. 8 órakor

futott be az udvari vonat. A királyt az angol hadihajók 21 ágyulövessel üdvözölték. 10 órakor az uralkodó a miniszterek társaságában a Regele Ferdinand hadihajón fogadta az angol hajóraj

tisztjeit, akiket Tottenham admirális vezetett. Déliben a román hajón dîner volt az angol tisztek tiszteletére. Délután 4 órakor Károly király meglátogatta az angol hadihajókat.

A tibeti nép független tibeti birodalom megszervezését kívánja

London, szept. 24. A tibeti nép a dalai láma uralma alatt független tibeti birodalom megszervezését kívánja. Shi-Kiangnak és a vele szomszédos tar-

tományoknak harcok árán történt elfoglalása révén Tibetnek a kínai birodalomtól való elszakadása megvalósulhatnak tekinthető.

Az országuton szülte meg gyermekét és mingyárt a Szamosba is dobta egy hidegszamosi parasztlány

Cluj-Kolozsvár, szept. 24. (Az Uj Kelet tud.) A kolozsvári rendőrség ma letartóztatta a város határában Sándor Mária huszonnégy éves hidegszamosi parasztlányt. Sándor Mária másállapotos volt és gyalogosan indult el Kolozsvár felé, hogy itt, a klinikán szülje meg gyermekét. Az anyai fájdalmak azonban az országuton lepték meg a fiatal lányt, aki a Szamos mellé egy árokba huzódott és ott adott életet fiának.

Sándor Mária az országuton nem tudott mit csinálni a gyerekkel, mire kétségbeesett pillanatban bedobta a Szamosba. Ezután elindult Kolozsvárra de nem számolt azzal, hogy gyermekgyilkosságát egy paraszt észrevette és figyelmeztette az országuton cirkáló csendőröket. Ezek letartóztatták és Kolozsvárra kísérték, ahol a rendőrségnek adták át. A gyermekgyilkos anyá ügyében folyik a nyomozás.

Halálos szerencsétlenség a kispesti katonai gyakorlótéren

Budapest, szeptember 24. Kispest határában a régi katonai gyakorlótéren propelleres gépkocsi bemutatójánál halálos szerencsétlenség történt. Hegyesi mérnök Vigh Mihály szerelő és Nagy Károly soffőr ültek a gépben, amikor ki sebb akadály vételénél a földről felemelkedett képkocsi alváza leszakadt

s motorja felrobbant. Az explózió megölte a mérnököt és a szerelőt, kiknek fejét a propeller a halál bekövetkezésekor leszelte testükről. Nagy Károlyt súlyos sebekkel szállították kórházba. A gépet francia mérnököknek mutatták be eközben történt a szerencsétlenség.

Jelentéktelen beugratással zsugorodik össze a bélyeghamisítási panama

Nem Fischer Sándor, hanem Fischer Albert nevű társ hiányzik a letartóztatottak közül

Cluj-Kolozsvár, szeptember 24. (Az Uj Kelet tud.) Tegnap számunkban közöltük a Patriának azt a feltűnést keltő cikkét, amelyet a lap a kolozsvári hatóságokhoz intézett és felhívta figyelmét arra, hogy Fischer Sándor a bélyeghamisítási panamának értelmi szerzője nincs a letartóztatottak között. A Patriának ez a cikke, amelyet érdekessége miatt teljes egészében közöltünk, egy dologban tévedett és pedig abban, hogy

A letartóztatottak nem Fischer Sándort reklamálják soraikból, hanem egy Fischer Albert nevű embert,

akinek éppen olyan szerepe volt a bélyegpanama előidézésénél, mint Stern Albertnek, aki szintén szabadlábon van. Fischer Sándor a kolozsvári ügyesség fogházának lakója és éppen ő az, akinek vállaira a legnagyobb súllyal nehezedik a nagy port felvert bélyegpanama megszervezésének vádjai.

Barboteiu vizsgálóbíró ma már látogatási engedélyt adott a letartóztatottak hozzátartozóinak. Szombaton délután az összes feleségek és hozzátartozók megjelentek az ügyészségen és beszélhettek a foglyokkal. A vizsgálóbírói kihallgatás szombaton sem vehette kezdetét, mert a bukaresti iratok még mindig nem érkeztek meg Kolozsvárra. A bélyeghamisításról kiszivárgó hírek azonban napról-napra újabb tápot adnak a feltevésnek, hogy itt egyszerű be-

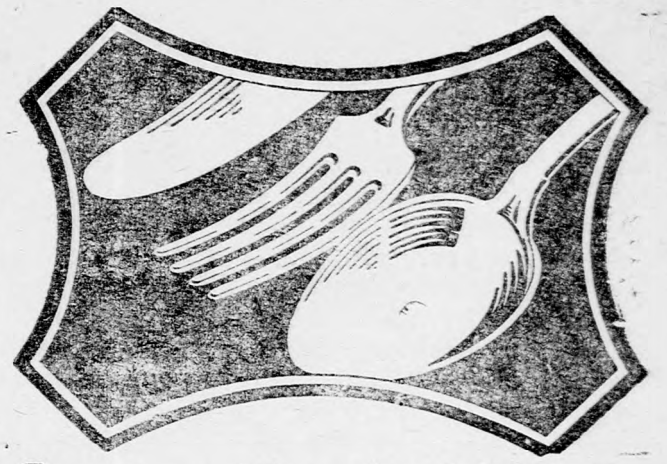
ugratásról van szó, amelynek a nyomozás tulajdonított nagyobb jelentőséget.

Baga, Sztankovits és Katz litografiai munkák elvégzésére társultak. Az üzem azonban nem ment és likvidálni készültek. Ekkor jött ajánlattal Fischer és Stern. Az ajánlat rendkívül kecsgető volt, állami ember huzódott meg mögötte és így ment bele a három társ a bélyeghamisításba. A kolozsvári rendőrség által a sajtónak adott információi korántsem felelnek meg a tényeknek:

a bélyeghamisítók összesen egymillió lej értékű bélyeget gyártottak, az is szemmel láthatóan rossz kivitelű,

A bélyeghamisítási ügy amennyire a vizsgálóbírói intézkedések megtétele előtt megítélhető, egészen jelentéktelen azsan provokatív beugratással zsugorodik össze a harmincnapos vizsgálati fogság eltelté után a törvényszék minden valószínűség szerint szabadlábrahelyezésüket fogja elrendelni.

A londoni City pénzbiroddal magyarázza az amerikai tőzsdei hosszú, Londonból jelentik: A City körében a nagy pénzbiroddal magyarázzák az újabb amerikai érték- és árutőzsdei hosszú. A vásárlókedv példátlan arányú megelénkülés az Európából tömegesen Newyorka irányított vételi megbízások erőteljesen alátámasztják.



Fényes evőkészletek VIM

által!

Kevés VIM nedves rongyon alaposan tisztítja evőkészleteit, anélkül hogy megkarcolná.

VIM

mindent tisztít



Vasúti merénylet Franciaországban

Párizs, szeptember 24. Párizstól északkeletre Aisne kerületben Chauni közelében egy személy vonat kisklott. Három kocsi felborult, öt utas meghalt, huszonöt megsérült. Megállapították, hogy a katasztrófát merénylet okozta. A merénylek meglazították a sineket össze tartó kapesokot. A hatóságok megindították a nyomozást a tettesek után.

A Sportkurir ősőbb lett. Az őszi sportszezon megindultával a közönség részéről mutatkozó nagy érdeklődés lehetővé tette az egyetlen magyar nyelvű országos jellegű sportlap kiadását azt, hogy a lap árát az eddigi 5 lejről 3 lejre szállítsák le. Így a lap még a mai nehéz viszonyok között is valóban minden sportember részére hozzáférhető.

Gyümölcs- és borkiállítás nyílt meg Kecskeméten. Budapestről jelentik: Kecskeméten megnyílt a gyümölcs- és borkiállítás. 150 termelő állított ki. Vasárnap két filléres gyors indul Budapestről Kecskemétre, hogy budapestiek is tömegesen megtekinthessék a kiállítást. A kiállítás vasárnap este zárul.

Nagy őszi műsoros táncmulatság Désen. Dész város őszi szezonjában legszencziósabb eseménynek ígérkezik az erdélyi fiatal írók október elsején tartandó műsorral egybekötött táncestélye, amelyen a legfiatalabb magyar írógeneráció tagjai fognak bemutatkozni Szamos megye közönségének. Az estély elé nemcsak Dész város intellektus közönsége, hanem az egész környék nagy érdeklődéssel tekint, amennyiben mind kulturális, mind szórakozási szempontból az utóbbi évek legnívósabb és leghangulatosabb estélyéről van szó. A program szereplői a következők: Thury Zsuzsa, dr. Kovács József, Janovics András, Dánér Lajos és Varró Dezső. A dési közönség részéről: Dr. Kúbacher Árpádné, Weress Bubus, Knizsek Baby, Lebedy Zsuzsika, Osztián Lili és Csiky Endre zeneszerző járulnak hozzá a műsorhoz szavallatokkal, ének- és zeneszámokkal. Bevezető szavakat mond dr. Bene Ferenc. A tánchoz a zenét a kolozsvári főiskolai hallgatók modern jazz-zenekara fogja szolgáltatni, mely a legmodernebb slágerekkel nyugati nívójú léggözt fog teremteni a mulatságon.

Elmarad a londoni autóbuszok alkalmazottainak sztrájkja. Londonból jelentik: Az autóbuszok alkalmazottainak szombattól kezdődőleg tervezett sztrájkja elmarad. A vállalatok elállottak a bércsökkenés bevezetéséről.

Egy tizenkét éves biromániakus német kisleány gyújtogatása. Berlinből jelentik: Silberhausen hesseni községet hetek óta izzagomban tartják az állandóan megismétlődő nagyobb tüzesetek. Most végre sikerült megállapítani, hogy egy tizenkét éves leány a gyújtogató, aki elmondotta a csendőröknek, hogy a lángok látása nagy gyönyörűséget kelt benne s nem tud ellentánni annak a kényszernek, hogy újabb és újabb gyújtogatást ne kövessen el. A leányt kórházi kezelésre utasították az orvosok piromániájával.

Vitairat a zsidókérdésről

Antiszemiták és zsidóbarátok megmondják véleményeiket

Bécs, szeptember 24. A Zinnenverlag egy könyvet dobott ki a könyvpiacon, amelynek címe így hangzik: „Bűnös-e a zsidó?” És válaszokat szállít erre a kérdésre a zsidóság reprezentatív ellenségeitől és barátaitól. Mint egy központi lövészteremtés vagy egy modern futballmérkőzésen óvva gondoskodtak a mérkőző erők, valamint a nap és a szél mindkét oldalra való egyenlő megosztásáról.

A véleménymérés fair lefolyásának összes sportadottságai megadottak — csak a legfontosabbat hagyták ki: a választóbíró, aki a végén autoritativ, mindkét részre mérvadó ítéletet hozna, győzelemről vagy vereségről... A kiadó olyképpen próbálja pótolni ezt a hiányt, hogy beigéri egy ingyenes pótkiadványt, amely a megjelenését, amely az olvasóközönség visszhangját fogja magába foglalni. Ez azonban édeskeves és távolról sem alkalmas a hiány pótlására. Mert egyáltalán nem felel meg egy szabályos mérkőzés elképzelésének az, hogy ha a végén a közönség beözönlik az arénába és a küzdelem utolsó fázisában résztvesz abban. Az egyedüli, ami ebből származhat, nem lehet más, mint általános vereség és a kiengesztelődés és a kölcsönös tolerancia helyett, amelyre a Zinnenverlag remélhetőleg törekszik, csak nagyobb elkeseredettség és a csatakiáltásoknak szélesebb rétegekre való kiterjedése lehet ennek a következménye. És ez az eredmény is csak az egyik oldalt, a zsidóságot fogja nemkívánatosnak találni. Míg a másik oldalon egy ilyen eredményt örömmel fognak üdvözölni. Eppen azért a Zinnenverlag által közvetített kompozitív hangok nem annyira a megkülönböztetés, hanem a gyűlölet-háború szításának ügyét szolgálják.

A zsidók fajgyűlölete

Csak egy egészen naiv ember tud csodálkozni azon, hogy a nemzeti szocialista program „tudományos” szerzője felhasználja az alkalmat arra, hogy ennek a programnak antiszemita pontjait tüzes igyekezettel képviselje. Természetesen nem zsidó elleni fajgyűlöletből, hanem — halljátok és csodálkozzatok — a zsidók fajgyűlöletéből a nemzsidók ellen... A zsidóság faji elzárkózottsága számára egy borzalom! Azt kellene hinnünk, hogy éppen a germán faji elzárkózottságnak a képviselője, mely elzárkózottság egyik főkövetelménye a nemzeti szocializmusnak, ebben a kérdésben egészen más értéket fog jutni. Igen, ha az antiszemita heccapostolok következtetése a logikán alapulnának és ha egy objektív igazság keresését követnék...

Rewentlow gróf, aki egy „független német néppárt” vezére volt, a Hitler-konjunkta előretörésekor azonban teljesen hozzá-asszimilálódott az új tömeghangulathoz és annak legfelsőbb parancsnoksága alá állott, tagadja a zsidók alkalmasságát az asszimilációra. Ezzel szemben a német nemzeti Friedrich von Lettow-Vorbeck tábornok előtt, a németek és a zsidók különbözősége mellett, még csak az világos, hogy a fennálló helyzetben nem kell lényegesen változtatni és inkább a kölcsönös megközelítésre és egymás elviselésére kell törekedni. A zsidók értékelése körüli felfogások eme ellentétessége pregnánsan mutatja a különbséget az üzleti politikus és az etnológiai problémákkal komolyan foglalkozó patrióta között. Lettow-Vorbeck, aki a négerok között Kelet-Afrikában küzdött végig a világháború, a német állam polgárai között nem tud felfedezni oly alapvetően ellentétes faji különbséget, mint egy heccapostol, aki az ellentétek hangoztatásában és kiélesítésében találta meg tragikus fegyverét és a polgárháború veszedelmének állandó gyújtogatása mellett tartja melegen a maga levest.

Rendkívül diplomatikusan kezeli a

kérdést Hermann Josef Wehrle, aki a hithű katolikusok beállítottságát képviseli a zsidókérdésben. Megállapítja, hogy igen szükséges volna a zsidóságon belül egy tisztogatási akció levezetése.

Tisztogatás? Mitől? A tanácsadónak nem kerülheti el a figyelmét az, hogy olyan törekvéseket is büncselekményként rónak a zsidóság terhére, amelyek más népeknél a legnagyobb becsületet jelentik. Így például: a törekvés szellemileg és társadalmilag magas hivatalok elérésére, tudományos, művészi és sporthoz tartozó teljesítmények felmutatására, harc a szociális igazságokért, stb. Azt, hogy a zsidók „elárasztják” az akadémiák pályákat, ahelyett hogy uccasprezzel tennék hasznossá magukat — a Deutscher Reichstag Tageszeitung egy alkalommal legkomolyabb formában a zsidó „parazitizmus” ismertetőjeleként mutatta be. Dobjuk el magunktól a legjobb elemeket, csak azért, hogy eloszlassuk a nevelés gyanút, mely szerint a világ uralmára törünk. De ha már kések is volnánk egy ilyen abszurd „tisztogatási” akcióra — hogyan végezzük azt el?

Arja volt-e Dávid király?

Nem-e tapasztaljuk napról-napra, hogy olyan elemeket ráncigálnak elő az ellenünk való hadakozás eszközeül, akik már teljesen, maradéktalanul eldobták maguktól a zsidóságot? Ebben a tekintetben a leggroteszkebb teljesítményt Ludendorff tábornok vitte véghez, akinek írásában olvashatjuk, hogy a két makacs törpe, akik a Niebelung-kincseket őrizték, típus zsidókat képeznek. Ennek ellenpéldányát H. St. Chamberlain szolgáltatta Dávid királyról, a hősről és a zsoldár-énekesről, valamint annak lezármazottjáról, a kereszténység megalapítójáról, akiket formálisan elkobzott az árjaság számára. Ilyen „tisztogatási” manipulációkkal szemben tehetetlenek a zsidók.

Egy kampós keresztet képviselő a német parlamentben egyszer megállapította, hogy az ő pártja a becsületnek és a becsületességnek más fogalmaival rendelkezik, mint a zsidók és azoknak „zsoldosai”. Ehhez csak annyit mondunk: Hála Istennek! A mi fogalmaink a becsületről és a morálról a művészi törvények alapjának és eme törvények elengedhetetlenül szolgálják a világnak a legjobb bizonyítékot arra, hogy ezek a törvények az emberi társadalom számára és

SZÍNHÁZ-FILM MŰVÉSZET

Tessitori Nóra második szabadtéri előadása új műsorral október hó 2-án délután. Meleg várakozás előzi meg mind az ifjúság, mind a nagyközönség részéről a Tessitori Nóra október 2-ki második szabadtéri előadását, amelynek műsora felerészben teljesen új anyagot tartalmaz. A népszerű előadóművész a készülő nagy erdélyi műsorából hat gazdag művészetű új verset mutat be október 2-án. Aprily Lajostól egy döbbentes szépségű víziót, a „Rönk a Tiszán” címűt, Bartalis Jánostól két bábajos falusi bukolyát, a „Rétkaszálás” és az „Erdőről hazatérő favágók” címűt, Pakocs Károlytól, az erdélyiek kiváló pap-költőjétől egy rendkívül érdekes dinamikus, szociálisan átfogó szellemű verset az „Uj egyptomi jelenet” címűt, Reményik Sándortól egy tragikus szépségű önvallomást, a „Változtasd a következő kenyerekké” címűt végül Szentimrei Jenőnek egy megrázó erejű hitvalló

Kalapforradalom Kolozsváron!

Már 95 leiert vásárolhat modern kalapot.
Mutatványraim a következők:

Lei 95	Lei 100	Lei 120	Lei 140	Lei 160
------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------

Ezenkívül megérkezett a n. b. közönség széles rétegeiben közkedvelté vált

„ROMAGNA”

márkájú nyulszőrkalap a legmodernebb színekben és faconokban.

Az áralam utolérhetetlenek

Weisz Siegfried Cluj, Calea Reg. Ferd. 10.

annak kulturális fejlődésére egy jobb alapot szolgáltatnak.

A zsidókérdés — nevelési probléma

Fején találta el a szegyet Passarge, a híres népkutató. Szerinte a zsidókérdés nem faji, hanem nevelési probléma. Ezzel meg is kaptuk annak nyitját, miért éppen az iskolák képezik a faji gyűlölet-szítás legtermékenyebb zendülő helyét. E heccet haszonlesői régen tudják ezt a titkot, amit Passarge fedezett fel. Intenzíven gondoskodtak arról, hogy az ifjúságot a gyűlölet szerzásaival neveljék ki, ami a „vér” ösztönösen ható erőinek a természetes produktuma. Egy ezzel szembeállított pedagógia azonban valószínűleg ellenkező termékeket eredményezne. Az ilyen könyvek azonban, mint ami előtünk fekszik, szolgálják-e vajjon ezt a kívánatos felvilágosító munkát?

Az állampolgárookra szociológiailag szintén áll az az ismert közmondás, amit az asszonyokra alkalmaznak: „Az a legjobb, akiről legkevesebbet beszélnek”. Miután róluink, zsidókról a legtöbbet beszélnek, mesterségesen az állam veszedelmes elemeinek pecsételték meg bennünket. Ez azonban ellentétben áll a józsidó törekvéssel, amely az összes emberi és állampolgári kötelezettségek teljesítésével a többi néprétegekkel való egyenlőségre irányul...

Hugo Spiegler

mástólét, az „Erdélyi költő 1928-ban” címűt. Azonkívül új anyaga lesz e műsornak a szlovenszkói Mécs Lászlónak egyik legszebb verse. A műsor többi része néhány kihagyással azonos az augusztus 25-ikével.

Színház-Mozgó műsora

Vasárnap d. e. 11-kor matiné: Betyárszelem. Páratlanul izgalmas és egyben kacagtató kalandtörténet, tele zenével, dalokkal. Főszereplők: José Moyca, Mona Maris és Antonio Moreno. Matiné-helyárak.

Szombat, vasárnap és hétfőn: A tengeri farkas. Hangos premier. Jack London világhírű regénye után. Főszerepekben: Milton Sills és Lorna Marsch. És az új hangos kísérő-műsor.

— A világ legmodernebb története: Wels: Nagy világtörténet 2400 lej helyett, könyvnap kiadás 800 oldal, 300 képpel, 27,5 cm. nagyságban fűzve 130 lej, vászonkötésbe 175 lej LEPAGE-nál Kolozsvár. Vidékre utánvét, portómentesen. Kérje az olcsó könyvek jegyzékét LEPAGE-tól.

APRÓHIRDETÉSEK

Egyszeri közlésnél egy szó 3 lej, vas-tagabb betűvel 6 lej. Legkisebb apró-hirdetés 30 lej. Állástkeresőknek 30 százalékos kedvezmény. Apróhirdetések díja előre fizetendő. Jelíges levelet csak úgy továbbítunk, ha portóbélyeg mellékelve van.

FÉSÜK, FOGKEFEK, HAJKEFEK és mindenféle kozmetikai cikkek legolcsóbban csak a D'OR illatszertárban, Fötér 9.

Köser bor előállításához Arad-Hegyalja legjobb bortermő helyén szőlő be-vásárlásához keresek érdeklődőt. Bizományba is vállalom. Saját 14 holdas tele-mészet, teljes felszerelést, motoros prést, nagy pincét rendelkezésre bocsátok. Deutsch Adolf Timisoara III., Templom ucca 10.

Román és héber képzéssel rendelkező övönő több évi praxissal „Gan Joidim”-ba ajánlok. Megkeresések Hirsch Márton Reghin címre kéretnek.

Málnási természetes szénsav mélyen le-szállított árban kapható. Radiana, Bra-sov, Str. Mihail Weiss 22.

Két komoly uriember társaságát keresek két jóállású tisztviselő. „Barátság I. II.” jelígre a kiadóba.

Kiadó 3 szoba, konyha, elő- és fürdő-szobás modern komfortos, 3 szoba, konyha, előszobás és 1 szoba, konyhas laká-sok összes mellékkeliségekkel. Str. Dra-galina (Fellegrvári ut) 19. Magyar Szín-ház mellett.

Okl. tanárnő, párizsi egyetemi tanul-mányokkal, francia és román órákat ad kezdőknek és haladóknak jutányos árban. Csoporttanítás diákoknak és felnőtteknek igen előnyös feltételek mellett. 6-os cso-porban heti 2 óra fejéknént csak 120 lej havonta. Liebermann Sári, Piata Unirii 20., II. em.

Betársulna készpénzzel a kereskedelem minden ágában képzett agilis ember biz-tos egzisztenciát nyújtó ipari vállalko-zásba. Ajánlatok „Százézer” jelígre a ki-adóhivatalba.

Joint kötöttárugyár Sighet, október 1-i, esetleg 15-i belépésre Directrice-t ke-res. Ajánlatok fizetés megjelölésével fenti címre küldendők.

Két, három és négyzetes komfortos lakás földszinten október 1-re kiadó. Str. Berthelot (Eötvös u.) 10.

A „TRANSILVANIA” RÉSZVÉNY-TÁRSASÁG

VOLT **SZÁSZ ÖDÖN R. T.** Cluj, Strada Universitáti (Egyetem u.) 3. Románia legnagyobb posztó, bélsáru és szabókellékek áruházának

szenzációsan olcsó elárusítása mai nappal megkezdődött.

Óriási választék eredeti angol, valamint belföldi legjobb márkájú férfiruha, felöltő és télikabát szövetekben. — Külön figyelmet érdemel-nek sötétkék és fekete férfiruha és kabát anyagaink, melyeknek minőségéért cégünk garantiál. — Vételkötelezettség nincs!!

Saját érdekében tekintse meg raktárunkat és győződjön meg áraink olcsóságáról.

Zsidó

1. A korábbi könyvtár zolványok kért nem költésbe kérésével jár az igazlód munka. és céljából a melet.

2. Ezenkat, hogy része kimarunk csak 16 Mert a 16 legalább 160 hennünket. ki az a H. érdemes em kül és mind githerni raj

Jelentkez azonal rend 3. Zsidó Alig fele nek a listá nek is csak zolványát. anya, ki ne pán kényele nek is csak zolványát. Csak egy mely még m Ki kell ez Cluj, 1932

— Hoesch Londonba h Hoesch pári minőségben já Köstler, rium főtaná aki már szin

— Zugbör őrség. Bécs zugbörzét leg hagyott séta matatabufféba helyeken tev főként idege valutákat s tették. A z volt. Közülök



Gyorsan a rendőrséget!

A TELEFON azonnal eléri!



A cselédszobából hangos szóváltás, azután sikoly hal-latszik. A háziasszony egyedül van — fél. Segítséget akar a rendőrségtől. Azonnal megkaphatja, ha van a házban telefon.

A telefon, amely ilyen esetekben megfizethetetlen, a mindennapi életben többet ér, mint amennyibe kerül.

Telefonon csak ritkán kér segítséget. A mindennapi életben inkább egy nyugodt és készséges hívívő mini gyors segítség. Beszélni akar férjével hivatalában, meg akar beszélni egy bridge-partit, meg akar rendelni fűszerárut, vagy információkat óhajti, a telefon mindezt olcsón, tékéletesen és idővesztés nélkül elvégzi.

Ha telefont akar, most azonnal megkaphatod. Felszerelési ill. bék 600 l.



SOCIETATEA ANONIMĂ ROMĂNĂ DE TELEFOANE

HIREK

Zsidó polgárnök és polgárok!

1. A kormány legújabb rendeletével megkönnyítette a személyazonossági igazolványok kiadását, amennyiben fénykép nem kötelező. Tehát csupán 15 lej költségbe kerül a szavazásban való részvétel joga. Jelentkeznek mindenki az igazolvány kivételével kapcsolatos munka- és idővesztés megtakarítása céljából a pártirodában, P. Unirii 19. emelet.

2. Éveken át azzal álltunk magunkat, hogy az arra jogosultak nagy része kimaradt a listából és ezért kapunk csak ezer szavazatot Kolozsvárt. Mert a 16 ezer léleknek megfelelően legalább 1600 szavazati jog illel meg hennünk. Bármely okból is maradt ki az a HATSZÁZ választási jogra érdemes ember, minden formalitás nélkül és mindennemű költség nélkül se gíthetnáj rajta:

Jelentkezéit a pártirodában, ahol azonnal rendelkezésére állanak!

3. Zsidó nők!
Alig fele jelentkezett a jogosultaknak a listában való felvételre és ezeknek is csak csekély része vette ki igazolványát. — Gyermek ellen vét az anya, ki nem él választói jogával. Csupán kényelemszeretettől nem él, hiszen a pártiroda minden munkát, formalitást elvégző helyette.

Csak egy hét áll rendelkezésünkre, mely még mindig elég!

Ki kell ezt a hetet használni!
Cluj, 1932 szeptember hó 25-én.

A Zsidó Párt Kolozs megyei Tagozatának Elnöksége.

— Hoesch párizsi német nagykövetet Londonba helyezték. Párizsból jelentik: Hoesch párizsi német nagykövetet hasonló minőségben Londonba neveztek ki. Utódjá Köstler, a giradalmi külügyminisztérium főtanácsosa, volt oslói követ lesz, aki már szintén megkapta kinevezését.

— Zugsbörzét leplezett le a bécsi rendőrség. Bécsből jelentik: A rendőrség zugsbörzét leplezett le, amely a Prater elhagyott sétahelyein, kapualjakban, automatabüfféknél és bécskörnyéki kiránduló helyeken tevékenykedett. Az ügynökök főként idegenektől vásárolták az idegen valutákat s a zugsforgalomban értékesítették. A zugsforgalomban öt ember kezében volt. Közülük négyet sikerült lefogni.

Köszönetnyilvánítás. Igen tisztelt uraim! Egy barátom tanácsára elhatároztam régi betegségek, rheuma, bágyadság és ülőidegszába ellen az Ön Togaltablettáit használni s már az első csomag elhasználása után megállapíthatam e szer gyógyító hatását. E csodás készítményért legteljesebb elismerésemet fejezem ki Önöknek s a Togaltablettát mindenkinék ajánlani fogom. Brassó, 1391 dec. 19. C. W. M.

Lehetetlenség ma már nincs! Asszonyom álmainak legkülönösebb és bizarrabb cipőjét is megtalálja Hoffmannál. Sőt, izléses apparát, egyéni cipőt, amely új toaletttjét kiegészíti, csakis Hoffmannál kap, emellett semmivel sem drágább, mint egy bárhol vásárolt tucatcipő. Új cipőjét asszonyom tehát Hoffmannál vegye, Cluj, Cal. Reg. Ferd. (v. Wesselényi u.) 19.

Irodai munka és tanulás után üdülés a torna és tánc Pap Vera mozgásművészeti iskolájában, Calea Regele Ferdinand 59. Beiratás naponta d. e. 11—1ig és d. u. 6—8-ig. Tisztviselőknöknek olcsó esti tanfolyam.

— Böhm Bandi bár.vendéglője ismét legjobb szórakozó helye a fővárosban tar tozókodó erdélyieknek. Éjjel-nappal nyit va. Kítűnő jazz-band, cigányzene és Schrammel koncert, legjobb erdélyi konyha, mérsékelt árak. Egy liter kítűnő bor szódával 45 lej, 35 lejes menü.

— Aki friss és egészséges akar lenni és nem akarja, hogy kemény legyen a széke, folyton fájjon a feje és bőre tele legyen mindenféle pattanással, az igyek hetenként egyszer-kétszer reggelizés előtt egy pohár természetes „Ferenc József” keserűvizet. Kórházakban végzett orvosi megfigyelések szerint a Ferenc József vizet különösen a gyomor-, bél- és májbetegék használják szívesen, mert ez minden kellemetlenség nélkül biztosan hat. A Ferenc József keserűviz gyógyszertárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

Ideális testnevelés Pap Vera mozgásművészeti iskolájában, Calea Regele Ferdinand 59. Beiratás naponta d. e. 11—1ig és d. u. 6—8-ig. Tisztviselőknök kedvezményes esti tanfolyam.

Az évtized legnagyobb alkotása Zilahy: Két fogoly. 618 oldal diszvázonkötésben 90 lej. A szökevény 88 lej. Zilahy legújabb regénye: A lélek kijátszik 68 lej. Utánvéttel portóval, vagy beküldve portómentesen LEPAGE-nál Kolozsvár.

— Belgium és Hollandia Kanadában fedezi buzaszükségletét. Brüsszélből jelentik: Belgium és Hollandia Kanadában fedezi buzakészletét. A lapokhoz érkezett táviratok szerint Németország is prima Manitoba-buzát vásárol és a saját rosszabb minőségű buzáját Angliában igyekszik elhelyezni.

— Új közgazdasági hetilap Erdélyben. A közeli napokban Erdélyi Közgazdaság címen új közgazdasági hetilap fog megjelenni Kolozsvárt. E lap célkitűzése és egyben létoka is Erdély elhanyagolt gazdasági érdekeinek kihangsúlyozása. A lap igazgatóját dr. V. Szabó Lajos okl. gazdamérnök, földbirtokos és bankigazgató vállalta. A lap felelős szerkesztője Ábrahám Sándor okl. mérnök, városi pénzügypolitikus, technikai és közgazdasági szakiró. A társszerkesztői tisztet Szász Ferenc pusztakamarási okl. gazdamérnök, a közismert mezőgazdasági szakiró, tölti be, akinek a külföldi szakirodalomban is ismert neve van. A lap többi belső szakmunkatársai is a gazdasági életben vezető szerepet betöltő szakemberek közül vannak kiválogatva.

— Katasztrófális méretű gyermekparalízisjárvány egy német városban. Berlinből jelentik: Cottbusban az összes iskolák zárva vannak a gyermekparalízisjárvány miatt. A Höchst-gyár nem tud elegendő mennyiségű szérumot szállítani. A szérum kis mennyiségének az az oka, hogy csak olyan gyermekek véréből állíthatják elő, akik már tustek a veszedelmes betegségben. A szülők azonban érthető okokból csak a legkritikább esetekben engedik meg, hogy gyógyuló félben lévő gyermekeik véréből csapoljanak szérumgyártás céljaira.

Amit az öregtől lát, követ a fiatal. Ezért vásárol minden apa és anya Hoffmannól, hogy ezt gyermekeik késő öregségükig folytassák és mindig Hoffmannól vegyenek ök is cipőt. Hoffmann-cipőáruház Cluj, Cal. Reg. Ferdinand (v. Wesselényi u.) 19.

A Cluj Kongr. Izraelita Hitközség titkári hivatala közli az érdeelt tagokkal, hogy a templomülések bérebeadása megkezdődött. A régi bérlők f. hó 22-ig ujjíthatják meg béreleteiket, míg a ki nem váltott ill. meg nem ujjított ülések 23-tól 28-ig új bérlőknek fog adadni. A hitközség elöljárósága az összes őszi ünnepekre dr. Weisz Pál rabbi-hitszónokot hívta meg, hogy ezzel is emelje az ünnepek fényét és áhitatát. Az elöljáróság tekintettel volt a súlyos gazdasági viszonyokra és az ülések bérletét lényegesen redukálta. Felkértek az érdeelt tek, hogy üléseiket a jelzett időben belül váltsák ki a titkári hivatalban (Calea Regele Ferdinand 54. I. e. d. e. 9—1ig és d. u. 3—6). Felhívjuk ezután is a t. templomlátogatók figyelmét arra, hogy csakis Imaszék-jeggyel lehet a főünnepeken a templomba bejutni, jegy nélkül senkít sem fognak beengedni, mert csak annyi jegy adatik ki, ahány férőhely a templomban van. A tulzsufolás pedig életveszélyes és hatóságilag is tilos. Ajánlatos, hogy mindenki idejében gondoskodjék megfelelő templomi ülésének kiváltásáról.

— Az Erdélyi Kárpát-Egyesület elnöke sége f. évi október hó 2-án, vasárnap a „Gyopár” turista csoport rendezésével egy nagyobb szabású turista találkozó napot rendez a Bükki menedékházban, amelyre ezután hívja meg turista szeretettel az összes tagokat és természetbarátokat. Reggel 8-ig gyülekezés a Mátyás-ház előtt, majd innen indulnak a gyalog- és autós rajok a Bükk különböző turistahelyeihez (Majláth, Szt. János kútak etc.) ahonnan azután felvonulnak a menedékházhoz. Itten délben gulyás-ebéd, majd a műsor pontjai: ének, zene-számok, szavaltat, humoros monolog, szépségverseny etc. és végül nagy tombola, majd este tánc a menedékház termében. Turisták legyenek mindnyájan ottan annak a biznyságául, hogy igenis létezik itten turistatestvériség! Közlelbi felvilágosítással készséggel szolgál naponkint este 7—9 az EKE Mátyás-házi irodájában a rendezőbizottság.

Olcsó szörmevásár az ujonnan létesült Szörmeraktárban v. Mátyás király-utca (Confectióval szemben)

— Sirkóvadás. Ezuttal értesitem rokonaimat és ismerőseimet, hogy megboldogult férjem sirkóvadásza ma, vasárnap délelőtt 11 órakor lesz megtartva a tordajuti régi orthodox temetőben. Ugyanakkor kérem mindazokat, kik férjem elhunytával fájdal munkat részvényt nyilatkozatukkal enyhítették, fogadják őszinte köszönetünket. Özv. Sporn Zsigmondné és családja.

Nem lenne oly nehéz a gonorrhoe terjedését megakadályozni, ha minden inficiált megbetegedésnek már első jeleinél elég lelkiismeretes lenne és Pageolt használna. De az agkorban oly rettegett Prostata-Hypertrophiát is gyógyítja Pageol. Hogy ezen rettenetes betegség bekövetkezését megakadályozzák, minden 40 éven felüli ember használjon egy teljes Pageol-kurát. Gonokokkusok, staphilokokkusok, streptokokkusok és a Koch-féle bacillus által előidézett infekciókat megszüntet gyors, kellemes és diszkrét módon.

— Tompa Béla rómi- és bridget-szalona. Tompa Béla, a kítűnő színművész a Newyork-szálloda télikertjében rómi- és bridgetszalont nyit. A megnyitó hétfőn este lesz, amikor Gold Ferenc szigorló orvos, a kiváló hipnotizőr szalon-szeánszot és grafológia estélyt rendez. Belépődij nincs. Hídeg és meleg ételek olcsó árak mellett. Műsor után tánc, amelynek zenéjét Halász Lajos zenekara szolgáltatja.

HIRDETÉS AZ ÜZLET LELKE: HIRDESSZEN AZ UJ KELETBEN

UJ KELET *Legújabb hírek*

Marton Ernő dr. szigorú törvényt kért a korrupció ellen

„Nálunk még a legtörvényesebb ügyeket is csak baksissal lehet elintézni“

Zelea Codreanu szerint Romániában már elkészült a purifikálás

Bucuresti-Bukarest, szeptember 24. (Az Kelet tud.) A kamara délelőtti ülésén dr. Lupu a jegyzőkönyv felolvasása után szót kér és felháborodásának ad kifejezést, hogy tegnap távozása után egy kormánypárti képviselő megrágalmazta őt. Solomon ur merészelte ezt tenni, az, akit amikor ő közegészségügyi miniszter volt, felfüggesztésre terjesztették elő, de ő nem tett ennek eleget, nehogy azt mondják, hogy egy nemzeti parasztpárti üldöz. Ez az ember — mondja Lupu — nem lehet ellenfelem, külön emberek támadtak már és rágalmaztak.

Mondták rólam azt is, hogy Moszkvából kapok pénzt, ez úgy volt igaz, mint az, hogy egy játéklubtól kapok napi 2000 lejt.

Klubhelyiségért évenként 200.000 lejt kell fizetnie pártomnak, ezért meg kellett engedniük, hogy egy játéklub működjék ott, de most intézkedtem, hogy ez megszűnjön és nem engedem többé abba a helyiségbe a játékot. A nemzeti parasztpárt már az anyámat is megrágalmazta és amikor emiatt Maniuhoz fordultam, a köztársasági elnök nem védelmezett meg. Ezóta Maniut kizártam szívemből! Kijelenti, hogy nem szavazza meg a vagyonellenőrzési törvényt, de ha törvény lesz belőle, úgy már most felszólítja támadóit, küldjenek ki egy bizottságot az ő vagyonának megvizsgálására. Felszólítja egyben D. R. Ioanitescu egészségügyi minisztert, hogy mint Solomon Virgil feljebbvalója, követelje orvosi diplomájának és orvosi gyakorlati bizonyítványainak bemutatását. Ha a miniszter azt fogja vele közölni, hogy Solomon összes iratai rendben vannak, akkor majd elégtételt ad neki.

Nincs fája a bíróságoknak

Rang kormánypárti a köztisztviselők főleg a bírák helyzetére hívja fel a kormány figyelmét.

Popovici igazságügyminiszter igéri, hogy megfelelő intézkedéseket fog tenni.

Rang: A törvényszékeknek nincs télire fájuk.

Pilat a beszarabiai hidak sürgős javítását kéri.

Lupu: Erdélyben 20 helyen is található befejezetlen hidakat. Ugyilászik szándékosan hagyják ott ezeket, hogy az árvíz elvigye és akkor új hidakat építhessenek.

Lupu ezután előadja, hogy 14.000 nyugdíjas kereste fel őt a fővárosban és kérte intervencióját, hogy kifizessék őket, de a pénzt eltékozzák, ezért nem jut a nyugdíjasoknak.

Ezután folytatták a vagyonellenőrzésről szóló törvényjavaslat vitáját.

Marton Ernő dr. beszéde

Dr. Marton Ernő hangsúlyozza, hogy a Zsidó Párt örömmel üdvözi a törvényjavaslatot, amely már régi követelése az országnak. A javaslat a közéleti tisztesség forrása lesz, amelyre Romániának oly nagy szüksége van és hivatva lesz

megteremteni azt az atmoszférát, amelyben korrekttisztviselők végzik feladatukat. A közéleti tisztesség nálunk annyira elfajult, hogy

még a legtörvényesebb és legigazságosabb dolgokat is csak baksissal lehet elintézni.

A törvény a multa nézve nem fog sokat eredményezni, de legalább a jövőre preventív jellegűnek ígérkezik és a közéleti erkölcsök egyik nevelési metódusa lesz. Meg van győződve, hogy ha ezt a törvényt beviszik az életbe, úgy az új közéleti szellem új perspektívát nyit Románia számára, amelynek óriási hatása lesz az ország pénzügyi helyzete szempontjából is.

Ezt a törvényt követnie kell a korrupció elleni legszigorúbb törvénynek.

Roseteanu averescanus a következő szónok, aki célzást tesz a Steward-szerződésre.

Popovici igazságügyminiszter kijelenti, hogy annak idején, Jorga kormánya alatt ő teljesen tisztázta a szerződés körüli szerepét.

Ismét a feketeszesz

Roseteanu ezután Teianura tesz célzásokat a feketeszeszszel kapcsolatban.

Teianu a legenergikusabban visszautasítja a képviselő vádaskodásait.

Bátor kézzel kell letörni a korrupciót

A délutáni ülésen Muth Gáspár németpárti szolgált fel a vagyonellenőrzési javaslatához. A román Corpus Jurisnek évszázadok mulva is egyik határköve lesz ez a törvény — mondja —, mert ettől fogja számitani a politikai élet és a közszellem regenerálódásának kezdetét. Iuliano Heraro híres olasz történész „Róma nagysága és letűnése“ című művében foglalkozik az Augustuskorabeli törvényekkel, amelyek a legjobban jellemzik az akkori idők viszonyait, a korrupciót és az erkölcsi romlottságot. Ha az országot nem vezetik olyanok, akik iránt annak népe feltétlen bizalommal van és ha vezetőinek becsületét is kétségbe

vonják, az állam fundamentális alapjai lesznek megingatva. Az erkölcsi megújulás van olyan fontos, mint a gazdasági szanálás. A törvényjavaslatot azonban nem tartja kielégítőnek. Bátor kézzel kell hozányulni a fekélyhez és gyorsított eljárással, statáriális büntetésekkel, a sajtójogi felelősség kellő megállapítása mellett kell letörni a korrupciót.

Uzum szociaista szerint a polgári kormányok áldemokráciája és a kapitalizmus tehetetlensége fejlesztette ki a korrupciót. A szocialista párt megszavazza a javaslatot, de folytatását várja a megvesztegetett köztisztviselők legszigorúbb büntetésének kimondásával.

A magánvagyon ellenőrzése

Popa Adam nemzeti parasztpárti helyesli a javaslatot. Annak, aki a köznevében jár el, védenie kell a közvagyon, nem pedig abból magának eltulajdonítani. Erdély népe teljesen bizalommal van vezetői iránt, mert tudja, hogy csak áldozatokat hoztak és hoznak a népért. A nemzeti parasztpártnak politikai harcain kívül küzdenie kellett a rágalmozók ellen is. A nemzeti parasztpárt már 1930-ban beterjesztette ezt a törvényjavaslatot, Jorga alatt pedig Mihalache nyújtott be hasonló javaslatot, anélkül, hogy törvénné vált volna. E törvény megszavazásával ki fog derülni, mi a rágalom és mi az igazság. Javasolja, bővítsék ki a törvényt a részvénytársaságok igazgatósági tagjainak vagyonellenőrzésével, akik a rájuk bízott vagyon elvesztették, ők maguk azonban meggazdagodtak.

Dr. Fischer József: Más a közjog, más a magánjog.

Popa: A morális alap ugyanaz mind a kettőnél.

Elkészült az erkölcsi szanálás

Zelea Codreanu beszél ezután, aki szerint a Vaszgárda elsőnek kérte a halálbüntetést a korrupciós tisztviselőkre. Ha ezt bevezették volna, úgy már csak hírből ismernék a korrupciót. A vagyonellenőrzés ma már elkészült, mert sokan az óta újból elszegényedtek, mert elspekuláltak a bűnösen szerzett vagyon, vagy külföldre menekítették azt.

Szerdára várható a liberális minisztereknek az angol kormányból való kiválása

London, szept. 24. A lapok szerint a liberális minisztereknek a kormányból való esetleges kiválása ügyében a döntés a jövő hét szerdájára várható. A szabadkereskedelem hívei azon az állásponton vannak, hogy nem fedezhe

tik személyükkel az ottawai konferencia határozatait.

Politikai körökben már kombinációk vannak fogalomban az új miniszterek személyéről.

Gandhi abbahagyja éhségsztrájkját, ha az indiai kormányzat elfogadja a kompromisszumos megoldást

London, szept. 24. A hindu vezetők között megegyezés jött létre a páriák választójoga kérdésében. Gandhi abba fogja hagyni éhségsztrájkját, mielőtt az indiai kormányzat a kompromisszumos megoldást elfogadja. Macdonaldnak jelentést tettek a megegyezés tartalmáról.

Újabb jelentés szerint a hindu nacionalista vezetők s a mérsékelt politikusok megegyeztek abban, hogy sürgős táviratot intézzen Macdonaldhoz, amely

ben azt kéri, hogy a kormány egyelőre vonja vissza az indiai választások megejtésére vonatkozó tervét, hogy ilyen módon lehetővé váljék Gandhinak éhségsztrájkja befejezése.

Gandhi éhségsztrájkja negyedik napján meglátogatta felesége is, akit a börtön kertjében, egy magofa árnyékában fogadott. A nacionalista vezér testi erőinek gyengülése szemmel látható. Ennek ellenére állandóan dolgozik orsóval.

Nem mindegy,
 hogy mivel kezeli a hajhullást!
 A hajkorpázás kezdeti stádiumában végzett rendszeres hajmosást
**EGGER PETROLHAJSZESZ-
 SZEL és PETROL-
 SZAPPANNAL**
 miáltal megelőzi a haj kihullását.
 Ne hanyagolja el a hajkorpázás kezelését! Az Egger Petrol és Petrol-szappan gyógyszerárban, drogériában és illatszertárban kapható.

**6 legfrissebb képeslapot
 kölcsönöz házhoz szállítva
 heti**
**30 lejért teljesen új
 példányokat a**
Kultura Kör
 Strada Memorandului (Unió-u.) 4.
**Régi lapok kölcsönzése ve-
 szélyes és orvosilag tilos!**
Heti
**10 lejért régebbi, de haszná-
 latlan lapokat kap — nem
 kölcsön — de örökáron:**
**1 Színházi Élet
 1 Tolnai Világlapja
 1 Délibáb
 1 Hépes Krónika
 1 Hépes Gyermekujjság**
**Ne hagyja magát félrevezetni
 használat, bacillusos lapok
 drága kölcsönzésével!**
**Írjon egy lapot: Kultura Kör Str.
 Memorandului 4. és megbízottunk
 felkeresi.**

**ארץ ישראל
 אתרוגים!!!**
 אין מאכע היעמיט מיניע ווי קונדען
 בעקאנט דאס אין גראסער טראנספארט
 אין אתרוגים לולבים אונד הרסים
 פיינסטער קוואליטעט עבען. אנגעלאנגט
 איזט אונד שאנן אין דען נאכסטען טאג-
 גען ווערדען מיט דען פערקויף אין דעטיל
 אלס אין ענגראסס בעגייען צו זעהר
 ביליגע פרייע דען הייטגען פער-
 האלטניסענע אנגעמעסענע בעשעללונ-
 גען ווערדען שאנן יעצט ענטגעגענע-
 נאמען אונד פראמט עפעקטוארט
 בנימין גלאזנער
 Adresse:
B. Glasner, Cluj
 P. Mihai Viteazul 37.

**Jól bevezetett
 faüzletemhez
 társat keresek,
 esetleg bérbe adnám.
 HELLMANN Pata 85.**
 HIRDETÉS AZ ÜZLET LELKE:
 HIRDESSZEN AZ UJ KELETBEN
 FRATERNITAS Könyv. és Lapkiadó Nyomdája,
 Cluj-Kolossvár, Strada Baron L. Pop (v. Brassai u.) 18, 22, Telefon 2078

BUNDAȚ (TORMET)
 MINDENÜTI TALAL!
 PARIZSI MODEL
 AZONBAH CÍKLIK
WELSH
 FRATII FIVÉREK NÉL
 GALÉA REG. FERDINAND 5. ETAJT

Taxa postei
 olătie în
 No. 224.718

da Baron L.
 Telefon: 3-
 Havonta 110
 évre 600, eg
 félre: Hav
 félre 6, eg
 detések díjs
 KELET" a
 zsidóság eg
 keink után
 rás megjelö

Farmer-
 Még alig
 tolemi offe
 rikai kormá
 delmek ide
 gyötri.
 És ennek
 sokkal kiadó
 nak látszik,
 az amerikai
 toni Fehér
 relték.
 Ezuttal a
 Amerika el
 anyagi táma
 tik az ameri
 nyító Wall-S
 A farmer
 ben hű képt
 milliósokn
 hajtása ked
 vissza hata
 tól: ezuttal
 követelés me
 mal fenyege
 Az elnökv
 igért roham
 metlen lehet
 protektorai s
 Mert hisze
 arányokban
 szág gazdas
 nálunk a pa
 Az amerik
 farmereket j
 ság ellen, e
 maszkodtak,
 elgáncsolásá
 A farmer
 elemek mum
 sági rendsz
 mindig fej
 dig szivesen
 És most a
 fundamentur
 A gazdasá
 nyomor a fa
 tette és ez a
 rint — nem
 Capitoleum
 Az amerik
 Helyesebb
 Nem csod
 körében épp
 ság, mint a
 verzióval ka
 Mert a fa
 rium a kama
 a mammuth-
 S pont az
 nappal!
 Valóban k
 farmerrohan
 Hoover és a
**Nincs éri
 gyűjtésn**
 Ezt a kijé
 tette. Mond
 listája, aki
 Meg kell a
 tét még ke
 kockázatot
 Eleddig es
 Buddha, Hil
 keresztény
 lista gondol
 hon és n
 Marx vallot
 arany felha
 talan, de eg
 embert lény
 kölesi és sz
 meg.
 A nagy
 sok ezt az é
 elhanyagoltá
 Halomra
 gyont, am
 magukkal a
 életét rontó
 Talán idő
 olyan tipiku
 a pénz, a va
 szót, amely
 beri deréks